1e JAARGANG No.: 150 DONDERDAG 2 JULI 1970

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

Redacteur Aruba: Jos A. van der Schoot

Eventuele breekpunten opgesomd

VORMING NATIONAAL KABINET IN NIEUWE FASE GEKOMEN



WILLEMSTAD – Tijdens de plechtige zitting van de staten ter beediging van waarnemend gouverneur J.R.L. (Lope) Beaujon heeft zich vanmorgen in de statenzaal een klein incident voorgedaan rond de pet van het statenlid Stanley Brown. De fractie van Frente Obrero woonde de bijeenkomst namelijk bij in het "dagelijks" tenue van Frente Obrero. De heer Brown, eenmaal in de statenzaal aangekomen, legde zijn uniform-pet op eèn gegeven ogenblik op de balustrade rond de afdeling, waar de griffie het gesprokene in de statenzaal op de band neemt. Daarbij kwam de uniform-pet te liggen voor de minister van Onderwijs, O.R.A. Beaujon. Deze werd kennelijk op de een of andere manier gehinderd door de pet, want plotseling verkocht de excellentie het hoofddeksel zo'n dreun dat de pet de zaal invloog. Even heerste er stilte aan beide zijden van het pet-gordijn.

Toen stond de heer Brown resoluut op en haalde zijn uniform-pet op, ondertussen de minister zeggend: "Sla hem nu nog eens weg". Dit gebeurde echter niet, ook al omdat de heer Brown even later de uniform-pet tot zich nam. Commentaar van de heer Brown:

"Ik weet niet, wat ik heb misdaan met mijn uniform-pet. Ik heb hem alleen op de ballustrade neergelegd. Overigens maak ik uit de houding van min. Beaujon op, dat hij, misschien als gevolgd van zijn leeftijd, ooit emotioneel reageert. Ik vraag me zelf af, of hij als gevolg daarvan nog ministeriabel is". Hierbij kennelijk doelend op discussies over ministeriabiliteit welke er de laatste dagen op de Antillen gevoerd worden.



LOPE BEAUJON
beedigd.....

WILLEMSTAD – De poging om een nationaal kabinet te formeren is gisteravond een nieuwe fase ingegaan. In een bespreking, welke vijf uur in beslag nam, hebben alle partijen de eventuele breuk-punten, waarop het overleg kan stuiten, opgesomd. Een commissie welke uit de partijen is gevormd, gaat deze zaak bestuderen en brengt nog deze week verslag uit, waarna de partijen maandag op Aruba weer bijeenkomen. Ondertussen speelt nog steeds de vacature, welke is ontstaan door het overlijden van minister Amador Nita. Daarover is vanmorgen overleg gepleegd tussen de partijen, welke het kabinet-Petronia steunen. Een ding is op het ogenblik wel duidelijk: alle partijen zijn voorstander van een nationaal kabinet, alleen de weg daartoe is nog niet geheel duidelijk afgetekend.

Samenwerkende partijen bijeen om te voorzien vacature in regering

De vergadering van gisteravond werd in Hotel Curacao Intercontinental gehouden. Daarbij waren aanwezig vertegenwoordigers van de DP, PPA, AVP-combinatie, NVP/COP, Frente Obrero en de Bonaireaanse combinatie, welke in de staten vertegenwoordigd wordt door Hose Frans. Tussen acht uur 's vonds en een uur 's nachts brachten alle partijen de zogenaamde "doodlopende" punten naar voren, waarmee bedoeld zijn de punten waarop de formatie eventueel kan afbreken.

Deze realistische aanpak was bedoeld om de gehele formatie-poging een steviger ondergrond te geven. De vergadering werd geleid door premier E.O. Petronia. Het sluitstuk van deze beraadslaging was de vorming van een commissie, waarin alle partijen door een persoon vertegenwoordigd zijn. De commissie bestaat uit minister S.G.M. Rozendal (DP), dr O. Oduber (PPA), Stanley Brown (Frente Obrero), ged Betico Croes (AVP-comb), Juancho Evertsz (NVP/COP) en Hose Frans voor de Bonaireaanse combinatie. De Bovenwinde DP wordt vertegenwoordigd door de Curacaose DP. De commissie is vandaag bereids aan haar beraadslagingen begonnen. In de loop van morgen of zaterdag hoopt de commissie verslag uit te brengen, waarop de partijen zich dan kunnen bezinnen alvorens maandag weer op Aruba bijeen te komen.

Goede richting

Steeds meer wint de gedachte veld, dat de formatie-poging in een goede richting gaat, ook al gezien de realistische aanpak om de eventuele breekpunten vooraf in beschouwing te nemen. Ook zouden alle partijen voelen voor het opzetten van een nieuwe programma dat in de plaats moet komen van het Akkoord van Kralendijk.

Dit neemt niet weg, dat men in bepaalde kringen van het formatie-overleg van mening is, dat het er nog steeds naar uitziet, dat politiek bedrijven op de Nederlandse Antillen meer een kwestie is van personen en functies dan van ideologie en programma. Als de poging een nationaal kabinet te vormen faalt, dan zal dit hoogstwaarschijnlijk gebeuren om personen en functies en niet om het eventuele programma. Zo is er tot heden toe nog geen geluid gehoord van: Met die en die partij willen we niet samenwerken, omdat die partij te socialistisch is, maar wel wordt als argument aangevoerd, dat men niet zou willen samenwerken omdat een bepaalde persoon als mogelijke minister wordt voorgedragen.

Om tot een nationaal kabinet te komen moeten de partijprogramma's naast elkaar gelegd worden en daarover moet men gaan praten. Zo meent men in deze kringen. Maar ook daar meent men, dat het algemene verlangen tot een nationaal kabinet deze moeilijkheid uit de weg kan ruimen.

AVP-overleg

Aan het overleg van alle partijen gisteravond ging 's middags een bespreking vooraf op Aruba van de AVP. Daarbij beraadde men zich over het overleg in de voorbije dagen over het eventueel te vormen nationaal kabinet. Het statenlid Wijkie Maduro was hiervoor uitgenodigd, maar deze kon de vergadering niet bijwonen, omdat hij te laat op de hoogte was gesteld. Desgevraagd deelde de heer Maduro aan de Amigoe mee, dat hij het er niet mee eens is, dat AVP-vertegenwoordigers dinsdagavond tijdens het overleg van de partijen ook uit zijn naam zou hebben gesproken, zonder dat hij hiervan op de hoogte was. "Dat kan niet", aldus de heer Maduro. Op een vraag of de heer Maduro voorstander van een nationaal kabinet is, antwoordde hij niet tegen een nationaal kabinet te zijn, maar ook niet een enthousiast voorstander ervan. – "Ik zie liever een 'politiek kabinet". Zo voegde hij eraan toe. De heer Maduro wilde zich niet uitlaten over de persoon van de minister-president, doch was wel de mening toegedaan, dat het premierschap op Aruba moet blijven.

Na de plechtige vergadering van de staten, waarin de heer R. J. L. (Lope) Beaujon vanmorgen beedigd werd, zijn de samenwerkende partijen in het kabinet-Petronia bijeengekomen. Punt van gesprek was de vervulling van de vacature, welke is ontstaan door het overlijden van minister Nita. Vanmiddag om twaalf uur liep het ultimatum af, dat door het twaalf man tellende blok in de staten-DP, PPA, PPBU/POB en DP-Bovenwinden dinsdag aan Frente Obrero is gesteld. Daarbij wilde dit blok vernemen, wie de kandidaat van Frente Obrero was voor de vacature. Frente Obrero heeft toen onmiddellijk dringend gevraagd om een vergadering van de samenwerkende partijen om de voordracht voor de ministersfunctie te bespreken. Dit is dan vanmorgen begonnen. De mogelijkheid is niet uitgesloten, dat Frente Obrero weer zijn voorzitter Papa Godett zal voorstellen als minister. Aan deze voordracht echter zou men niet onverkort willen vasthouden als het nationaal belang er mee gediend is.

Geheime contacten joden en Arabieren

JERUZALEM. – De laatste drie jaar zijn er geheime contacten geweest tussen vertegenwoordigers van Israel en de Arabische leiders, maar die zijn alle vruchteloos gebleven. Dit heeft de Israelische premier, mevrouw Golda Meir, dinsdag meegedeeld op een bijeenkomst van het bestuur van het „joodse nationale fonds". Bijzonderheden over de contacten wilde zij niet onthullen. Dat leidde volgens haar nergens toe en zou eventuele contacten in de toekomst slechts schaden.

Mevrouw Meir verklaarde verder dat Israel wil verhinderen dat de Arabieren eventuele onderhandelingen kunnen gebruiken als „adempauze" ter voorbereiding van een nieuwe oorlog. De dag tevoren had zij zich in het parlement uitgesproken tegen een beperkt bestand net Egypte, zoals Amerika in zijn nieuwe vredesplan zou hebben voorgesteld.

Hanoi verwerpt Nixons beroep

HONGKONG – Radio-Hanoi heeft woensdagavond het beroep van president Nixon op Noord-Vietnam t.a.v. een rechtvaardige vrede in Indo-China van de hand gewezen. De radio beschuldigde de Amerikaanse president ervan, halsstarrig te blijven bij zijn "agressieve houding".

Volgens Radio-Hanoi heeft Nixon "zijn droom om een militaire overwinning te bereiken door de oorlog over geheel Indo-China uit te breiden" nog niet opgegeven.

Hanoi heeft als voorwaarde voor een regeling gesteld, dat de VS al hun troepen uit Vietnam terugtrekken.

Nieuwe regeling voorlopig van baan

Staking in haven Curacao ten einde

WILLEMSTAD. – De staking op de Westwerf bij de K.N.S.M. is beperkt gebleven tot een dag. Vanmorgen werd het werk normaal hervat. Gistermiddag kwam er al een ploeg in actie. Voorlopig is de wekelijkse uitbetaling aan de losse havenarbeiders van de baan. Vandaag zal het gesprek tussen de Scheepvaartvereniging Curaçao (S.V.C.) en de Algemene Haven Unie (A.H.U.) worden voortgezet. De staking van gisteren heeft weinig hinder gegeven aan de K.N.S.M.

De staking welke onder twee ploegen losse havenarbeiders uitbrak, was gericht tegen het tin uitvoer brengen van een cao-artikel, waarin bepaald was, dat per 1 juli 1970 de losse arbeiders slechts een keer per week uitbetaald zouden worden. Daartoe was de uitbetalingsadministratie overgezet op de I.B.M. en alle noodzakelijke regelingen waren al getroffen. De uitbetaling per week, welke S.V.C. en A.H.U. in 1968 overeenkwamen, zou in twee fasen gebeuren. Eerst zou men overschakelen van de betaling per dag op een betaling drie of drie keer per week. De tweede fase zou ingaan op 1 juli 1970. Onder de arbeiders bleek daartegen verzet te bestaan, hetgeen leidde tot de wilde staking.

Deze trof gisteren slechts een schip, de moderne Elisabeth Oldendorff, welke aan de Westwerf lag. De eigen bemanning heeft toen het werk overgenomen. Gistermiddag meldde zich echter een ploeg losse arbeiders, die aan het werk ging. Ondertussen was A.H.U.-voorzitter W. (Papa) Godett uit Aruba overgekomen en was er overleg begonnen tussen A.H.U. en S.V.C. Het was eigenlijk een wilde staking, maar de A.H.U.-voorzitter gaf aan de S.V.C. te verstaan dat het niet-uitbetalen van het loon een keer per week de wens der arbeiders was. Het overleg had tot resultaat, dat de nieuwe regeling voorlopig werd uitgesteld.

Ondertussen hebben de losse havenarbeiders ook te kennen gegeven, dat men terug wil naar de vroegere regeling, hetgeen inhoudt, dat men per dag uitbetaald gaat worden. Hierover gaat men vandaag verder praten.

Volgens een woordvoerder van de S.V.C. was het slechts een kleine groep arbeiders, die de staking forceerde. De rest van de arbeiders gaf toen toe en legde het werk ook neer. Van de kant van de arbeiders werd echter aangevoerd, dat de uitbetaling per week voor hen vervelende consequenties had. De week waarover op vrijdag wordt uitbetaald, eindigt op dinsdag. „Als ik nu de gehele week niet heb gewerkt, maar wel op dinsdag, dan moet ik tot de volgende vrijdag wachten tot ik uitbetaald word", aldus een der arbeiders.

Bij de S.V.C. gaf men echter te verstaan, dat een dergelijke situatie zelden voorkomt. Men wees ook op het sociale facet van de uitbetaling per week.

Overigens werd enkele jaren geleden tussen S.V.C. en A.H.U. ook overeengekomen, dat er losse arbeiders in een vaste ploeg zouden komen te werken. Aan dit plan is nog slechts in beperkte mate uitvoering gegeven. Ook hiertegen bestaat in kringen van de arbeiders verzet.



C. YARZAGARAY
.....zetelvast.....

● De Amerikaanse senaat heeft zijn goedkeuring onthouden aan het overbrengen van zenuwgas van Okinawa naar de Verenigde Staten door te weigeren gelden beschikbaar te stellen voor de verscheping ervan.

Yarzagaray staat AVP-zetel niet af

ORANJESTAD. – „De persberichten, dat ik bereid zou zijn mijn statenzetel beschikbaar te stellen om deze aan de UNA te geven, zijn uit de lucht gegrepen", aldus de fractieleider van de AVP in de staten, de heer C. Yarzagaray. Hij voegde er aan toe, dat enige tijd geleden de AVP partijraad reeds een duidelijke beslissing had genomen, namelijk dat er geen AVP statenzetel ter beschikking van de UNA zou worden gesteld, omdat de AVP dan de dupe van de verkiezingsuitslag zou worden. Mondeling werd overeengekomen, dat dit niet het geval zou mogen zijn.

Bij de beslissing van de partijraad was slechts een persoon tegen. "Ik zal dus mijn zetel niet beschikbaar stellen, doch mij houden aan de beslissing van de partijraad, aldus de heer Yarzagaray, die eraan toevoegde, dat op deze wijze een AVP statenzetel afgeven verraad zou zijn tegenover de AVP kiezers. "Wat de partij later gaat doen, daar zal ik mij dan over moeten beraden", aldus de heer Yarzagaray.

Naar aanleiding van de verklaring van de heer C. Yarzagaray verklaarde de vice-voorzitter van de Arubaanse Volkspartij (AVP), gedeputeerde Betico Croes hedenmorgen aan de Amigoe, dat een eerder genomen beslissing van de partijraad van de AVP weer teniet gedaan kan worden door diezelfde partijraad. Wanneer de partijraad eenmaal een beslissing genomen heeft, dan wordt verwacht dat alle leden van de partij, ook wanneer hun eerder genomen beslissing herzien wordt, zich hieraan zullen houden. De Arubaanse Volkspartij heeft reeds besloten op eilandsniveau het bestuur met de combinatie te continueren en met dit besluit voor ogen heeft de AVP dan ook aan de besprekingen – teneinde tot een nationaal kabinet te geraken – deelgenomen.

De heer B. Croes voegde eraan toe, dat het algemeen belang van de Nederlandse Antillen eist, dat er een nationaal kabinet gevormd wordt. Dit heeft de VP-combinatie reeds kenbaar gemaakt na de verkiezingen van vijf september. Thans blijkt wel duidelijk, aldus de heer Betico Croes, dat wij gelijk hadden en dat het onmogelijk is gebleken met het akkoord van Kralendijk als basis te regeren.

Gisteravond werd in de Chess-room van het Intercontinental Hotel door de AVP-combinatie onder leiding van gedeputeerde Betico Croes, deelgenomen aan de besprekingen. Als eerste eis heeft de AVP gesteld, naast de herziening van sociale en arbeidswetgeving, een zo groot mogelijke zelfstandigheid voor de eilandgebieden.

In het dagblad La Prensa werd volgens ged. Croes geschreven, dat de Arubaanse Volkspartij tegen de candidatuur van E.O. Petronia als premier zou zijn, alleen vanwege discriminatie. Dit, aldus de heer Croes, ontken ik ten stelligste. Over personen werd tot nu toe niet gesproken; wel bestaat er verschil van mening welke partijen de verschillende functies, zoals premier, vice-premier, voorzitter en onder-voorzitter van de Staten toegewezen zullen krijgen.

Tot zover de verklaring van gedeputeerde Croes namens de AVP.

Nieuwe Nederlandse ambassadeur op Cuba

DEN HAAG – De Nederlandse ambassadeur in Havana (Cuba), de heer J. van der Gaag, gaat met pensioen. Binnenkort is de benoeming te verwachten van zijn opvolger, mr W.V. Cohen Stuart, thans consul-generaal in Sao Paulo (Brazilie). Evenals de heer Van der Gaag krijgt mr Cohen Stuart de rang van buitengewoon en gevOlmachtigd ambassadeur.

Tankboot ramt gebouw aan oever Bosporus

ISTANBUL – Een Italiaanse tankboot heeft woensdag een in aanbouw zijnd gebouw aan de oever van de Bosporus geramd, waardoor twee mensen om het leven kwamen.

De 31.290 ton metende „Agip Ancona" was met een lading ruwe olie op weg van de Sovjet-Unie naar Italie, toen het uit de koers liep. Zeker vier bouwvakarbeiders liepen verwondingen op. Men vreest dat er nog mensen onder het puin bedolven liggen.

Louis Armstrong wordt 70 jaar

LOS ANGELES – Prominente jazz-solisten zullen vrijdag in Los Angeles een concert geven ter ere van Louis Armstrong, die dan zijn 70ste verjaardag viert. De "koning van de jazz", herstellend van een langdurige nierkwaal, zal zelf op doktersadvies zijn trompet niet ter hand nemen, maar wel zingen. Dinsdag kreeg hij al een voorproefje bij aankomst op de luchthaven van Los Angeles, waar honderden fans hem opwachtten en een jazzband traditionele nummers speelde als "Bourbon street parade" en "Royal garden blues". Ik heb me nooit beter gevoeld dan nu, was het commentaar van Armstrong.

Tot de musici die vrijdag zullen optreden, behoren Louis Bellson (slagwerk) en Barney Bigard (klarinet), die beiden vroeger bij Duke Ellington speelden, Benny Carter, een van de beroemdste saxofonisten uit het tijdperk van de swing en de zangeres Sarah Vaughan

Politiestaking in Rosario ten einde

ROSARIO – In Rosario, de op één na grootste stad van Argentinie, is de politie woensdag aan het werk gegaan, nadat zij door middel van een gewapende zitstaking van 21 uur een salarisverhoging hadden afgedwongen. De 3.500 politiemannen, die naar hun zeggen slechts 75 tot 100 dollar per maand verdienden, krijgen met terugwerkende kracht tot 1 januari jl meer salaris.

De zitstakers hadden zich dinsdag met hun wapens in hun hoofdkwartier teruggetrokken. Toen de overheid militairen en grensbewakingstroepen liet aanrukken om aan de actie een einde te maken, dreigden de politiemannen het vuur te openen, zodra het leger zou proberen het hoofdbureau van politie binnen te dringen.

Agenda Curacao

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Crack in the world. WEST-END: 19.00 en 21.00 Trampa para un cadaver. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Four rode out. DRIVE-IN: Tot nader order geen voorstelling. CINE-RIO: 20.00 I want him dead. ASIENTO: 20.30 The unguarded moment (honderd minuten, 18 jaar).

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Americana, TEL.: 23636; PUNDA: Caribe, TEL.: 12777; Botica „1968 n.v.", Corriweg 32, TEL. 49567, dagelijks geopend van 8.00-20.00 (behalve op zondag).

DIVERSEN

GROT VAN HATO: 09.00-12.00/15.00-18.00 open voor publiek.

SPORT

BILJART: 19.30 kamp. - club R.P.F.

KLAVERJASSEN: 20.00 club P.N., Dominguito.

KURSUS: 19.00-20.20 sociale wetenschappen, Peter Stuyvessantcollege.

CIRCUS: 19.00 en 21.15 voorstelling Circus Romano - Scharloo (naast Sociedad Bolivariana).

TENTOONSTELLING: 16.30-22.30 schilderijen - Capricorne Cur. Akademie voor Beeldende Kunsten.

CUR. CAMERACLUB: 19.30-20.30 uitlenen van boeken en tijdschriften studio-geb., Ruysdaelstraat 3.

FILM: 19.00 filmvertoning in clubgebouw Tamarijn.

HOTELS

Hotel Cur. Int.: Cave de Neptune: 23.00 optreden Malcolm James, zanger, (zat. 22.00 en 01.00). Hilton Hotel: Tambu: 23.00 optreden Nihal, (vrijd. en zaterdag: 23.00 en 01.00), dansen op muz. van Carboni's, Tambu maandags gesloten. Pisca Terrace (maandag: 19.30 optr. Los Corsarios). Holiday Inn Hotel: Night Watch: 23.00 optr. Estrellas del Caribe, (zat. 23.00-01.00). Knickerbocker diningroom: optr. Los Duques. Zondag: 12.00-15.00 Bar-b-que rond pool met Shell Steelband. Flamboyant Beach Hotel: Chuchubi-bar: 22.30 optr. zanger Alston Bair; dansen op muz. van Moron Combo. Bianca Hotel: 21.00 dansen, muz.: The Thunderclouds. Country Inn: dansen op muz. Country Inn Combo. Piano Cocktailbar: vanaf 18.00 open. Discothec: 20.00-02.00 gelegenheid tot dansen. Barbecue: zon.: 12.00-16.00 Beergarden; 13.00-18.00 dansen, muz.: The Three Voices. Jan Kock: vanaf 20.30 gelegenheid tot dansen. Park Hotel: parc discothec, (vrijd. en zat.: 21.30-03.30 gelegenheid tot dansen).

VRIJDAG

DIVERSEN

TENTOONSTELLING: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 Cur. Museum open voor belangstellenden; 10.00-12.00 en 16.00-18.00 Gallery EG, Keukenstraat 20A (boven).

BIBLIOBUS: 13.00 te Buena Vista (buurtcentrum).

MOBIELE BANK: 09.00-10.15 te Koraal Specht; 10.30-11.30 te Santa Rosa; 11.30-12.30 te Montagne; 14.00-15.00 te Seroe Grandi; 15.00-16.00 te Porta Blancu.

FAMIYA PLANEA: 14.00-16.00 Ritterstraat (dagelijks), 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag); Cas Chikitu: 13.30-15.30 (woensdag); Barber: 10.00-12.00 (vrijdag).

LUCHTPOSTSLUITING (voor Europa): 09.30 te postkantoor; 14.00 te hulppostkantoor Plesman-luchthaven.

Beursberichten

NEWYORK — In de latere fasen van de handel is de stemming op de New York Stock Exchange gisteren in de middag iets vaster geworden. De gemiddelden sloten op of dicht bij de hoogste punten van de dag. Elke beursdag is de markt deze week beter gegaan, wat er volgens enkele deskundigen op wijst, dat binnenkort enige stijging - mogelijk een technisch herstel - zal optreden. "Het kan het vermelden waard zijn dat elke beursdag voor de (Amerikaanse) feestdag van de vierde juli gedurende ongeveer de afgelopen negen jaar een stijgingsdag is geweest en wellicht heeft de beurs zich daar nu op voorbereid", merkte een analyst op.

De beurs zal vrijdag gesloten zijn omdat onafhankelijkheidsdag dit jaar op zaterdag valt. Het nieuws op de achtergrond bevatte gisteren weinig wat had kunnen aanzetten tot agressieve aankopen, ofschoon het economische nieuws van de laatste tijd verbetering te zien heeft gegeven en er mogelijk toe heeft bijgedragen dat de markt enige steun kreeg, zo zeiden deskundigen. Een positieve factor is volgens hen ook de verbetering van de situatie op de obligatiemarkt. Aan de negatieve kant staan de onzekerheid over de resultaten over het tweede kwartaal en de sterke druk waaronder enkele afzonderlijke fondsen hebben gestaan in verband met de verwachting van lagere winstcijfers.

AMSTERDAM — Internationals verdeeld. Koninklijke Olie en Unilever vrij vast, AKZO vriendelijk Hoogovens en Philips wat lager. KLM flauw op lager resultaat. Cultures verdeeld met voor Deli verdere reactie. Scheepvaart licht verdeeld met voor Van Ommeren vaste tendens. Staatsfondsen, vooral 8 pCts vast op vermoeden van nieuwe staatslening. Handel in alle sectoren beperkt.

Financiering KLM betekent zware druk

AMSTELVEEN — Het totale vermogen van de KLM per 31/3/70 bedroeg, blijkens het jaar verslag, (alles in Ned. crt.) f 1046 mln (vj f 843 mln). Nieuwe gewone aandelen werden uitgegeven, waardoor het geplaatste aandelenkapitaal steeg van f 249,9 mln tot f 310,5 mln. Bovendien kwamen financieringen tot stand ad ca f 510 mln. Hiervan werd in 1969/70 opgenomen f 270 mln zodat voor de eerstkomende jaren reeds financieringen ad f 240 mln beschikbaar zijn. Deze financieringen kwamen tot stand via z.g. sale and lease-back transacties voor een aantal vliegtuigen, alsmede door het gebruik van exportfinancieringen en leveringskrediet op grond van bestellingen voor vliegtuigen en reservedelen.

De condities voor al deze financieringen zijn gunstiger dan die welke momenteel op de Nederlandse en internationale kapitaalmarkten van kracht zijn. Het is een zware taak, aldus het verslag, de nodige financieringen te realiseren op een zodanige wijze dat de daaraan verbonden rentelast niet een te grote druk uitoefent op de rentabiliteit van de onderneming. De gehele burgerluchtvaart wordt geconfronteerd met dit probleem, waaraan ook de KLM voortdurend veel aandacht geeft. De directie verwacht dat de cash-flow een nuttige bijdrage zal leveren tot de financiering van de aanzienlijke investeringen in de komende jaren.

Personeelssector

In het afgelopen boekjaar bedroegen de investeringen van de KLM in duurzame activa f 477 mln tegen f 272 mln in het vorige boekjaar. Per 31/3/70 had de KLM een totaal aantal werknemers in dienst van 15.320 personen tegen 14.671 personen een jaar tevoren. Daarvan grondpersoneel in Nederland 8.565, grondpersoneel in het buitenland 4.673 en vliegend personeel 2.082 personen. De salarissen en sociale lasten belie-pen dit boekjaar f 389 mln of 37,5 pct van de bedrijfskosten. Vorig jaar waren deze cijfers f 329 mln en 37,2 pct. Op het gebied van de pensioenen werd zowel voor het grondpersoneel in Nederland als voor het vliegend personeel een nieuwe regeling ingevoerd, aangepast aan de ontwikkeling van de sociale verzekeringen, leidend tot een betere verhouding tussen pensioen en laatsgenoten salaris, en rekening houdend met het streven naar bescherming tegen inflatie. Hieraan is voor het bedrijf een verzwaring van lasten verbonden.

Het 50-jarig jubileum van de KLM in 1969 heeft veel aandacht gekregen. Op de jubileumreceptie in het Haagse congresgebouw heeft de directie 2.000 gasten ontvangen. Tegen het eind van 1969 is het geautomatiseerde reserveringssysteem van de KLM (code-naam Corda) in gebruik genomen.

Snuiven synthetische dampen levensgevaarlijk

MELBOURNE — Het snuiven van de damp uit spuitbussen — een nieuwe rage onder de Australische jongeren — kan een plotselinge dood veroorzaken. Zo waarschuwde de Australische bond van apothekers maandag de commissie van het Australische hogerhuis die de handel in en het gebruik van drugs bestudeert.

"Het snuiven van deze dampen veroorzaakt op chemische wijze een ontsnapping uit de werkelijkheid, zei Norman Keith, bestuurslid van de bond. Er zal geleet moeten worden op een plotselinge vraag naar luchtverversers, insectenverdelgers, haarspray en spuitbussen tegen zonnebrand. Volgens een krant, uitgegeven door de apothekersbond, kan het snuiven van damp uit spuitbussen kramp in het strottenhoofd, hartstilstand, en een acuut gebrek aan zuurstof tot gevolg hebben.

Heer Bommel en de blijdschapper

6904. — „Waar is dat doosje met pillen? " vroeg Tom Poes, terwijl hij de vrolijke grijsaard staande hield.

„Die pillen? " herhaalde Zwadder peinzend. „O, die? Ze zijn weg, geloof ik. Maar wat geeft het? Voor mij hebben ze hun dienst gedaan en nu zijn ze niet belangrijk meer."

Dat was Tom Poes echter niet met hem eens.

„Als ze weg zijn, kunnen ze in verkeerde handen raken", dacht hij ongerust — en hij begon de omgeving met grote aandacht te onderzoeken. Maar hij was al te laat; het doosje was door heer Bommel opgeraapt — en terwijl hij schielijk wegliep nam hij er een pil uit.

„De werking van deze dingen is wonderbaarlijk", sprak hij tot zichzelf. „Dat heb ik met mijn eigen ogen gezien. Maar Tom Poes gunt mij en anderen dit kleine genoegen niet. De jonge vriend ziet de dingen altijd van de ... kant."

Haastig slikte hij het balletje door, en op hetzelfde moment voer ... vreemde trilling door zijn leden. Spierbundels deden zijn borstkas ... terwijl zijn gedraaf overging in een veerkrachtige tred en een ... lichtheid hem naar het hoofd steeg.

De eerste, die de vernieuwde heer in het oog kreeg was de ... Canteclaer. De edelman was doende met het knippen van zijn haag, ... liet zijn schaar bevreemd rusten toen de ander hem met krachtige ... aansprak.

„Hallo, amice! " zei heer Bommel. „Nog steeds te schriepering ... tuinman te betalen? "

Rechter Tie en het andere zwaard

34. — De oudste klerk is net gereed gekomen met het rapport als rechter Tie de kanselarij binnen komt. Hij heeft zijn bruine reisgewaad nog aan en ziet er moe en wat geprikkeld uit. Tsjiao Tai en de oudste klerk zijn meteen overeind gesprongen. „Jullie hebben niet stil gezeten, schijnt het", zegt de rechter tot Tsjiao Tai. „Ik ben nog niet binnen of ik hoor van de hoofdman dat jullie twee arrestanten hebben gemaakt, en nog vier anderen als getuige hebt ontboden. Wat is er allemaal aan de hand? " „Ja, ziet u, edelachtbare", begint Tsjiao Tai aarzelend. „Het was zo'n echt gemene moord, begrijpt u, op een klein jongetje, de zoon van de toneelspeler Seah. De moordenaar verwisselde een truczwaard voor een echt zwaard, zodat Seah zijn ... zoontje doodstak. Daarom vonden de hoofdman en ik dat we er meteen ... van moesten maken. We hebben helemaal uw eigen methode gevolgd bij ... onderzoek. Alles staat trouwens in het rapport dat de oudste klerk ... opgesteld." „Geef dat rapport maar eens hier", zegt rechter Tie ... vriendelijker. Hij gaat zitten en leest het hele verslag aandachtig door. ... begin kijkt hij nogal bedenkelijk, maar al lezend klaart zijn gezicht op. ... klaar is met lezen, kijkt hij Tsjiao Tai goedmoedig aan en zegt: „Die ... arrestaties hebben jullie in elk geval terecht verricht. Ik ben heel tevreden ..."

"De piraten van de Nijl"

Beurs van New York

	1/7
Acf Industries Inc.	37 1/8
Ais Reduction Co	13 3/4
Allied Chemical	17 5/8
Aluminium Co of America	50 3/4
American Brands	35
American Can Co	36
American Cyanamid Co	26 5/8
American Electric Power	22 1/4
American Metal Climax	37
American Motors Corp.	6 1/2
American Smelting & Refining	23
American Telephone & Telegr.	42
Ampex Corp	17
Anaconda Company	23
Armco Steel Corp	20 1/2
Atlantic Richfield Co	48
Bendix Corp	21
Bethlehem Steel Corp	22
Boeing Co	12 1/8
Burroughs Corp	91 7/8
Canadian Pacific Ry Co	50 5/8
Celanese Corp of America	54
Chase Manhattan Bank (N.Y.)	43
Chesapeake & Ohio Ry	42 1/8
Chrysler Corp	17 1/4
Cities Services Co	42 7/8
Colgate Palmolive Co	32 1/4
Colt Industries Inc	15
Commonwealth Edison	28 1/2
Consolidated Edision of NY	23
Continental Can Co	63 3/8
Continental Oil	21 1/4
Curtiss Wright Corp.	26
Dart Ind	29 1/2
DOW Chemical	64 1/8
Dupont (e.i.) de Nemours	116 1/2
Eastman Kodak	64 1/2
First National City Bank	60 3/4
Ford Motor Co	43 3/4
Fruehauf Corp	25 1/8
General Electric Co	67 3/4
General Food Corp	73 5/8
General Motors	62 1/2
General Public Utilities	17
General Tel. & Electronics	21 5/8
Getty Oil	42 1/4
Gilette Co	37 3/4
Gimbel Brothers Inc.	27
Goodyear Tire & Rubber	25 5/8
Gulf Oil Corp	22
Illinois Central Ind.	15 7/8
Intern. Business Machine	254
Intern. Harvester	23 1/8
Intern. Nickel of Canada	37 3/4
Intern. Paper	31
Intern. Tel & Tel	33 7/8
Johns-Manville Corp	31 1/4
Kennecott Copper Corp	42 7/8
Kraft Co	32 3/4
Litton Industrie Inc	16 3/8
Lockheed Aircraft	7 5/8
Marcor Corp	39 1/2
Martin Mariette Corp	12
May Department Stores Co	16 1/4
McDonnel Douglas Aircraft	13
Merck & Co	88
Minnesota Mining & Mfg	73 1/2
Mobil Oil Corp.	45 1/2
Monsanto Co	30 1/8
National Biscuit Co.	43 1/8
National Cash Register	41 1/4
National Distillers & Chemical	14 1/8
National Gypsum Co	14 1/2
National Steel Corp	33
North American Rockwell Corp	16 1/8
Olin Mathieson Chemical	14
Pacific Gas & Electrical	22
Pennsylvania Central Co	6 1/2
Pepsico, Inc	44 3/8
Phelps Dodge	42 1/2
Philip Morris Inc	37
Phillips Petroleum	24 7/8
Proctor & Gamble Co	48 1/8
Radio Corp of America	20
Ojjc Republic Steel Corp	28 5/8
Reynolds Tobacco (R.J.)	44 1/2
Royal Dutch Petroleum	36 1/2
Sears, Roebuck & Co	56
Shell Oil Co	39
Southern Co	19 1/2
Southern Railway	42
Sperry Rand Corp	226
Standard Oil of California	40 1/8
Standard Oil Co Indiana	41 3/8
Standard Oil Co New Jersey	54 5/8
Studebaker Worthington Inc	36 1/2
Sunn Oil	39
Texaco Inc	26 1/8
Texas Instrument Inc	67 3/4
Transamerica Corp	12 1/2
Union Carbide Corp	34
Union Pacific Railroad	28 1/4
Uniroyal	16 1/8
United Aircraft Corp	25 1/2
United Fruit Co	13 3/4
US Steel Corp	31
Western Union Telegraph	34
Westinghouse Electric Corp	63 3/4
Woolworth (F.W.)	29 1/4
Brascan	11 3/8
Amerade	26 1/2
Brit. Am. Oil	14
Caterpillar	33 5/8
Columbia Gas	27 3/4
North Am. Phil Corp	20 1/2
Westerban	35 1/8
KLM	29 1/2
Twent. Cent. Fox	7 1/4

Beurs van Amsterdam

	2/7	1/7
7 pCt Ned '66/I	89.50	89.70
Akzo	76.80	76.60
Heinekens bel en beh	188.80	189.50
Heinekens bier	192.20	191.60
Hoogovens	88.20	88.90
Philips	58.60	58.60
Unilever	86	85
Kon Olie	128.10	127.40
KLM	108	112.80
KNSM	84	84
v. Ommeren	210	207
Scheepvaart Unie	68.80	69
Alg. Bank Ned.	214	215
Nat Nederlanden	70.10	70.90
Ngombezi	55.8	56
Alb. Heijn	140.60	140.20
Bergh en Jurgens	178	179
Bergoss	188.5	—
v. Berkel	194	193
Bols	226	225
Bredero ver. bedr	405	405
Buehrmann Tetterode	76.50	73
Bijenkorf beheer	367	365.7
Calve	593	582
Cur Handelmij	146	146
Elsevier	421	432
Fokker	63.21	64
v. Gelder	152.50	153
Gist - Brocades	104	103
v.d. Grinten	287	207
Hagemeijer	102.10	103.30
Internatio-Muller	51	51.20
Kon Ned papier	151	151.2
Naarden	—	82
Ogem	80.20	80.50
Pakhoed	55.50	55
Rijnschelde	138.8	139.5
EMS	17	17.10
Scholten-Honig	52.50	51
T en D Verblifa	—	—
ICM	315	319
VMF	70.20	71.30
Ver Ned Uitgeversbedr	175.50	175
Wereldhaven	487	486
Wessanen	63	63.80
Billiton-2	180	180
Ant Brouwerij	—	—
Ant Verf	110	111
Aruba Electr.	100	100
Sur Brouwerij	—	—
Converto	733	730
Goldmines	103.40	102.80
Ika Bel Mij	—	150
Nefo	6	66.40
Robeco	207.60	207.40
Rolinco	163	162.20
Utilico	105.30	105.50
Alcan alum	22	—
Ned Ant 6 1/2 '67	81.9	81.9
Ned Ant 5 '60	77	76.8
Ned Ant 4 1/2 '59	84.9	85.1
Ned Ant 4 1/2 '62	77.8	78
Intern Concern	100.2	100.0
Industrie	115.0	115.1
Scheepvaart	76.3	75.4
Banken	100.1	100.4
Handel	92.2	92.1
Algemeen	103.5	103.4

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 noticias int. (pap.); 18.15 castañetas; 18.40 kinderprogr.; 18.55 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 embajadores del ritmo; 19.30 discovaria; 20.30 mangusa di mi luga; 21.00 ruleta musical; 22.00 kort nieuws ANP en NY-beurs; 22.05 musical night cab; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.00 kinderuurtje; 17.00 Dastardly & Muttley; 17.25 Shellprogr.; 17.55 days of our life; 18.10 Shema Israel; 18.30 noticia int (pap.); 18.45 noticia local di awe; 18.55 fabeltjeskrant; 19.00 governor and J.J.; 19.30 Hogan's heroes; 20.00 thinking aloud live; 20.15 Mannix; 21.15 nieuws ned.; 21.30 Ed Sullivan's show; 22.30 boletin extra; 22.45 the gallant men.

****

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba bottling co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba distilling co.; 20.30 show Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden 209 m.): 17.00 progr. di Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 musica varia 18.15 hit parade (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica varia 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 la voz de Sion (progr. di Israel); 20.30 musica int.; 21.00 CCA; 21.15 Musicarla (radio ned.); 21.45 musica varia 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 musica instrumental;

19.00 boleros; 19.15 progr. cultural (St Francis hour); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (920 kiloperioden): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 cruzada; 17.15 la biblia abierta; 18.00 ultimas noticias; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business news; 18.45 chapel of the air; 19.00 children's bible hour; 19.30 music background; 20.00 back to the bible; 20.30 intercession for Israel; 20.45 on the move; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 17.00 cartoons; 17.30 super president; 18.00 this is the life; 18.30 prot. uitz.; 18.45 pap. nieuws; 18.55 bedtime story; 19.00 Nos Tera (live); 19.30 Amstel nieuws; 19.45 family affair; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Hogan's heroes; 21.00 name of the game; 22.30 laatste nieuws; 22.45 twilight zone.

****

RNWO (15220 kHz): 17.30 opening; 17.31 nieuwsblok; 17.54 brievenbus door Kees Middelhoff; 18.37 sport in het kort; 18.58 studio zeven; 18.41 ter overdenking; 18.44 nieuws in het kort; 18.45 beurs; 18.48 sluiting; 18.50 einde uitzending.

(15425, 15320 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 nieuws op verzoek; platen aangevraagd door luisteraars in Suriname op de Ned. Antillen en het Caribisch gebied; 20.30 einde uitzending

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 engels progr.; 20.10 ned. nieuws; 21.30 sluiting.

VRIJDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 09.00 muz. tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz.; 10.30 prot. ziekenprogr.; 10.45 aanvullende muz.: 11.00 Aivinne pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 de artist van de dag; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 album musical del [illegible] 15.00 gevarieerde muz.; [illegible] exitos de ayer (N.A.); 16.00 [illegible]sonico

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hilliman; 08.00 momento criollo; 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias (OTABS); 09.15 show musical Esperanza Discount House; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical Macorisana y int. supermarket; 10.40 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando, pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia pader Jansen y minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 fiesta calypso (air-temp.); 14.00 fiesta antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia social; 09.30 musica variá; 10.00 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. Niki Habibe; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica varia 12.15 noticia int.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local; 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 ritmos del Caribe; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana Supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.30 mañanitas mejicanas; 07.00 noticia na pap.; 07.15 boleros; 07.30 discorama; 12.05 noticias hulandes local y int.; 12.30 noticia local na pap.; 12.50 noticias int. pap.; 13.15 musica mejicana; 13.30 discolandia; 16.15 noticias local pap.; 16.30 happy birthday.

RADIO VICTORIA: 06.00 opening; 06.15 e bijbel habri; 06.30 ultimas noticias; 06.45 cruzada; 07.00 ultimas noticias; 07.10 llam. a la conciencia; 07.15 noticias español; 07.30 nieuws eng.; 07.45 news break AP; 07.55 christian emphasis; 08.00 ultimas noticias; 08.05 bo musica favorito; 08.30 el camino de la vida; 08.45 la biblia abierta; 09.00 ultimas noticias; 09.15 Weg der Overwinning; 09.30 meditacion cristian; ... Psychology for living; 10.00 ultimas noticias; 10.05 morning melodies; 10.30 through the bible; ... ultimas noticias; 11.15 showers of blessing; 11.30 melodias di ...; 12.00 ultimas noticias; 12.10 noticias di deporte; 12.25 news break - AP; 12.30 news eng.; 12.50 daily ...; 13.00 noticias español; 13.05 concert hall; 14.00 ultimas noticias; 14.15 quiet time; 14.30 master ...; 15.00 ultimas noticias; 15.05 afternoon musical; 15.30 ensueños musicales; 16.00 ultimas noticias; 16.... musica di banda; 16.15 ultimas noticias; 16.30 stories of great ...; 16.45 kinderuurtje.

DC 8 naar Cuba gedwongen

NEW YORK — Een DC-8 van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij "National Airlines" is met 32 passagiers en zeven bemanningsleden gedwongen naar Cuba te vliegen. Volgens een woordvoerder van de maatschappij was het toestel ... opgestegen van de luchthaven ... New Orleans. Het toestel is inmiddels naar Miami teruggevlogen.

Sambubu

ROOI DI MERCELINA is een ... in Santa Catharina, z.n. lopend, ... z.w. van het landhuis.

ROOI DI NANA is een rooi ... Charo.

ROOI DI NANA is de streek ... n.o. van San Rafael, ten n. ... Hamber.

ROOI NEGRO is een rooi in ... Catootje.

ROOI NOBO is een rooi in het ... van Santa Martha Grandi, ten n. ... het landhuis.

ROOI DI PIETER is de rooi die ... waarts stroomt en uitmondt in ... baai van Lagoen

ROOI DI SABANETA is de rooi ... die uitmondt in het z.o. van ... binnenwater van Santa Cruz.

PJ

Bedrijfsleider Maat zet punt achter 31 tropische jaren

Baker aan wieg van dagblad Amigoe

WILLEMSTAD. — Wat weemoedig heeft de heer Marinus Maat gisteren zijn taak neergelegd als bedrijfsleider van de Paulus-drukkerij n.v. Weemoedig „omdat het wordend is te voelen, dat je door je leeftijd niet meer helemaal mee kan gaan met het bedrijf", zo verklaart hij. „Ik heb altijd van het vak gehouden en doe het ook nog steeds. Want zonder liefde voor dit werk kan je nooit een vakman worden. Maar eerlijk gezegd, ik ben wel een beetje moe." Hij stond dan ook als baker aan de wieg van het dagblad Amigoe.

Meer dan dertig op de Antillen en in Suriname doorgebrachte jaren gaan dan ook wel meetellen, vooral in het typografen-vak met zijn ontwikkelingen en moderne technieken. Die heeft de heer Maat ook gezien in zijn Amigoe-tijd, om de meest bekende uitgave van de Paulus-drukkerij maar te noemen. Hij zag de ontwikkeling van een dagblaadje van vier pagina's en achttienhonderd abonnees tot een flinke krant met de modernste apparatuur van I.B.M. Hij maakte de tijd mee, dat de Amigoe voor een flink deel moest worden gevuld met stypes, welke ingelicht van het Nederlandse dagblad De Tijd kwamen en welke „erin gegooid" werden, waar het verhaal ook over ging.

In klein geld uitbetaald

Wie veel meegemaakt heeft kan veel vertellen, zegt het spreekwoord. Marinus Maat — onlangs 65 jaar geworden — kan dat ook, want hij heeft een leven vol afwisseling achter de rug. Zo is hij een jaar als machinezetter opvarende geweest van de Statendam — „elke dag menu's maken en de Ocean Post uitgeven" —, maar hij was ook in Suriname; eerst bij de Voorlichtingsdienst daar, daarna bij de „missie-uitgeverij".

Ook op Aruba heeft hij zijn sporen nagelaten. Daar werkte hij voor de Aruba Post, voor welke krant hij zijn Antilliaanse tijd begon in 1939. „Dit dagblad van een blad — twee pagina's — had geen vaste abonnees en moest het hebben van de losse verkoop. Ik verdiende er 350 gulden in de maand. Die werden uitbetaald in een sigarenkistje met klein geld. Om een uur 's middags begon je te tellen en om half drie kwam je dan eindelijk tot de ontdekking, dat je zes gulden te weinig had gekregen. Ging je daarover reclameren, dan kreeg je te horen: „Het is nu te laat, als je binnen een uur was komen klagen, dan had je het wel gehad", zo herinnert de heer Maat zich.

We moeten hem hebben

In 1941 kreeg hij vanuit Curaçao het verzoek van mgr Verriet om naar de Paulus-drukkerij te komen. Die wilde van de Amigoe een dagblad gaan maken. „Ik aarzelde, omdat ik niet-katholiek ben", vertelt de heer Maat. Toen kwam er een telegram op Aruba: „Biedt hem honderd gulden meer aan. We moeten hem hebben." De ondertekening was van mgr Verriet. En de Paulus-drukkerij kreeg Maat dan ook. Op een enkele onderbreking na, welke — hoe kan het anders — bij de Beurs- en Nieuwsberichten werd doorgebracht en voor een groot deel in Suriname — bleef hij trouw aan de Amigoe, ook al moest er eens in de tijd, dat De Spaarnestad het bewind voerde, een proces worden gevoerd. De heer Maat zegt hierover: „De Spaarnestad beloofde mij een contract, maar de hoofdredacteur toen ging van het standpunt uit: ik geen contract, dan Maat ook geen contract." Het proces werd gewonnen door de heer Maat. Maar dat zijn zo van die dingen, welke hun harde kanten hebben verloren in de loop der jaren.

„Ik heb steeds met plezier bij de Paulus-drukkerij gewerkt. Ik heb nooit problemen gehad met het personeel", aldus de heer Maat.

Hij kan nu ook lachen over de moeilijkheden rond film-advertenties met teveel bloot. Nu is de tijd aangebroken voor afscheid nemen. Zijn vroegere opleiding in Nederland tot zetter en drukker en zijn zelfstudie als machinezetter hebben hun blijvende vruchten in talloze Amigoe-edities, om niet te spreken over de weekbladen La Cruz en La Union. Wat er nu gaat komen, is nog niet bekend. „Ik ga eerst wat rondkijken. Dan neem ik een beslissing." Alleen een ding staat vast; de terugreis naar Nederland op 24 juli met het vliegtuig. Samen met zijn echtgenote en twee kinderen. De Antilliaanse tijd is dan voorbij, maar de herinneringen zullen ongetwijfeld blijven.

De heer Maat wordt als bedrijfsleider opgevolgd door de heer Richard Diaz.

Directeur-hoofdredacteur N. Hendrikse reikte gisteren aan de scheidende bedrijfsleider met enkele toepasselijke woorden de traditionele enveloppe met inhoud aan in het bijzijn van het voltallige personeel.

Beaujon beëdigd Wnd gouverneur

WILLEMSTAD. — Tijdens een plechtige vergadering van de Staten heeft de heer J. R. L. (Lope) Beaujon de eed afgelegd als waarnemend gouverneur. De heer Beaujon is in het kabinet-Kroon lange tijd minister geweest. Staten-voorzitter mr C. Cathalina benadrukte in zijn toespraak de bestuurlijke kwaliteiten van de nieuw-benoemde functionaris.

Na gevraagd te zijn of hij bereid was de eed af te leggen, las voorzitter mr C. Cathalina de eedsformule voor: „Ik zweer, dat ik om iets, hoegenaamd in het ambt van waarnemend gouverneur te doen of te laten van niemand hoegenaamd enige beloften of geschenken aannemen zal, middellijk of onmiddellijk. Ik zweer trouw aan de koning en aan het Statuut voor het koninkrijk. Dat ik het welzijn van de Nederlandse Antillen naar mijn vermogen bevorderen zal, dat ik de staatsregeling van de Nederlandse Antillen en het reglement van de gouverneur van de Nederlandse Antillen steeds zal onderhouden en doen onderhouden en dat ik mij in alles zal gedragen zoals een braaf en eerlijk gouverneur betaamt."

TRADITIE GECONTINUEERD

De statenvoorzitter merkt in zijn korte felicitatietoespraak op, dat hij deze plechtige zitting met groot genoegen had bijeengeroepen, welke blijdschap voortkwam uit het feit, dat de traditie van het toevertrouwen van het hoge ambt van gouverneur en waarnemend gouverneur aan een Antilliaan gecontinueerd wordt. Een andere reden bleek voor mr Cathalina te zijn, dat de heer Lope Beaujon zich al in het verleden verdienstelijk had gemaakt op bestuurlijk gebied. Dit achtte de statenvoorzitter van groot belang, omdat de Nederlandse Antillen een tijdperk van vernieuwing tegemoet gaan, zoals de gouverneur bij de opening van de staten-zitting nog dit jaar heeft verklaard. Wil men dit realiseren, dan is bestuurservaring „een noodzakelijk complement van de algemene eisen van vakbekwaamheid, werklust, beschikbare middelen en last but not least een onwrikbare wil om het beginsel van summun quid tribuere, ongeacht ras, geloof of politieke kleur tot zijn recht te doen komen". Het nieuwe tijdperk trekt een zware wissel op de kunde en de ervaring van de staatslieden, die in staat moeten zijn om elk probleem tijdig te onderkennen en vanuit het juiste gezichtsveld te benaderen. Subtiele onderscheidingen moeten gemaakt kunnen worden om de te nemen maatregelen te kunnen differentieren. Naast gedane kennis is bestuurservaring een conditio sine qua non, aldus mr Cathalina. Om op verantwoorde wijze tot de kern van het vraagstuk door te dringen, om alle aspecten van de betrokken zaak te évalueren en de belangen welke in het geding zijn zorgvuldig tegen elkaar af te wegen om zo uit een veelheid van alternatieven de juiste beslissing te nemen. De statenvoorzitter achtte het een gelukkige omstandigheid, dat de genoemde ervaring aanwezig is bij de nieuwe waarnemend gouverneur. Deze ervaring bij de heer Beaujon strekt zich uit over wetgevend en uitvoerend terrein, waarbij mr Cathalina wees op het feit, dat de waarnemend gouverneur zowel minister als volksvertegenwoordiger is geweest op eilandelijk en landelijk vlak, het eerste gedurende vier jaar als lid van de Arubaanse eilandsraad.

Mr Cathalina merkte nog op, dat de heer Beaujon als hoofd van de dienst Arbeidszaken en Maatschappelijke zorg "een haarfijn gevoel" ontwikkeld heeft voor sociale verhoudingen. Dit achtte hij van groot belang met het oog op de sociale hervormingen, welke ingevoerd moeten worden. "Uw tienjarige ervaring bij de Kamer van Koophandel en nijverheid op Aruba heeft ongetwijfeld Uw inzicht in de problemen van handelsrechtelijk aard verscherpt", aldus mr Cathalina, zodat de nieuwe waarnemend gouverneur "met gedegen kennis zich kan buigen over de vele vraagstukken in deze sector, welke om een analyse vragen".

In antwoord op deze lofrede bedankte de waarnemend gouverneur de statenvoorzitter. Hij voelde zich echter gesterkt door de verzekering van de medewerking van de staten bij het uitoefenen van zijn nieuwe taak, omdat uiteindelijk de steun der staten betekent, dat het volk hem schraagt bij zijn taak. De heer Beaujon betuigde zijn erkentelijkheid tegenover de koningin voor het in hem gestelde vertrouwen. De waarnemend gouverneur toonde zich naast gelukkig over de eervolle benoeming ook bezorgd over de toestand, waaronder hij dit ambt aanvaardt.

Deze toestanden duiden op een leed, dat integenstelling met wat velen denken, nog niet geheel geleden is "of waarvan in elk geval de wonden nog niet helemaal genezen zijn". Een leed, dat uitgedrukt kan worden in cijfers, voor wat de materiele kant betreft, maar niet op geestelijk vlak. "Menselijke waarden, die hoog worden aangeschreven zijn verloren gegaan" en in plaats daarvan heeft een vernietigend wantrouwen zijn intrede gedaan in de Antilliaanse gemeenschap.

Het tijdperk van vernieuwing, waarover de gouverneur heeft gesproken, moet tegemoet getreden worden in een sfeer van vertrouwen en vertrouwen, wil het duurzaam zijn, moet gebaseerd zijn op zelfvertrouwen. Iedere burger, iedere ingezetene van de Antillen moet alles in het werk stellen om zijn zelfvertrouwen te ontwikkelen en tegen negatieve stromingen te beschermen. Het tijdperk van vernieuwing blijft een utopie zolang er een sfeer is van wantrouwen en gebrek aan vertrouwen, aldus de heer Beaujon die tenslotte de zegen van de Almachtige afsmeekte.

Conventie 1972 R.K. mogelijk op Curacao

WILLEMSTAD — Naar het ANP te Willemstad van bevoegde zijde verneemt, zal de conventie in 1972 van het internationale rode kruis hoogst waarschijnlijk op Curacao worden gehouden. De heren A.J.P. Kusters en dr C.M. Winkel, respektievelijk secretaris en voorzitter van het Nederlandse rode kruis, afdeling Curacao, hebben van 22-27 juni in Haiti aan de seminar van het internationale rode kruis deelgenomen en zijn voldaan over het verloop daarvan en de mogelijkheid dat Curacao hoogstwaarschijnlijk in 1972 de zetel zal zijn voor de conventie. De twee Curacaosche rode kruis functionarissen vertegenwoordigden in Haiti ook het Nederlandse rode kruis.

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Rotary Club op Curacao, dat op 1 juli zitting nam over het verenigingsjaar 1970-1971, bestaat uit: dr Charles Aars president; Ron Storm, vice-president; Jos Butot, secretary; Max Henriquez, treasurer; Jan de Lange, assistant secretary; Frank de Marchena, sergeant at arms; Lio v.d. Veen, bulletin editor en Ted Koetsier, immediate past president.

Indringer kroop in bed bij dame

WILLEMSTAD — Afgelopen nacht kreeg een dame wonende aan de Schottegatstraat de schrik van haar leven toen ze wakker werd en een man bij haar in bed trof. De man was geheel wild en had kennelijk oneerbare bedoelingen. De dame verzette zich met hand en tand tegen de indringer die zijn uiterste best deed om toch zijn zin door te drijven. Uiteindelijk slaagde zij erin het huis uit te rennen en hulp bij de buren te zoeken. Toen pas nam de indringer de benen.

WILLEMSTAD. — Op het voetbalterrein bij Post VI komen in de namiddag twee elftallen van het Shell-laboratorium in het veld. Er zijn namelijk twee ploegen gevormd: een elftal van het chemische personeel en een van het physische personeel.

WILLEMSTAD — Vorig jaar besloot de firma Delvalle Hermanos & Cia. Inc. een studiebeurs beschikbaar te stellen buiten haar onmiddellijk werkterrein aan een Antilliaanse om in Nederland een opleiding te volgen voor sociaal werkster. Deze studiebeurs viel toe aan mej. Irene Gumbs, die dezer dagen na een succesvol eerste jaar op kosten van de firma met vakantie is overgekomen om in de Antillen enkele maanden stage te lopen. Op de foto: mej. Gumbs voor het hoofdkantoor van DHC aan de Handelskade.

Mascaruba naar Curacao en Bonaire

ORANJESTAD. — Na de elf succesvolle voorstellingen van Mascaruba's "Djadomingo den New York" op Aruba, gaat Mascaruba vereniging diverse opvoeringen van dit stuk geven zowel op Curacao als op Bonaire.

Met medewerking van het CCA, CCB, CCC en het Departement van cultuur en opvoeding zijn verschillende voorstellingen vastgesteld. Op Curacao zijn er in Centro Pro Arte op vrijdag 3 en zaterdag 4 juli om half negen 's avonds voorstellingen. Zondag 5 juli 's middags matinee-voorstelling.

Op Bonaire in Teatro Carib te Kralendijk zijn er op zaterdag 11 en zondag 12 juli om kwart over acht 's avonds twee voorstellingen. Intussen worden er in Mascaruba al voorbereidingen getroffen voor het volgende Papiamentse toneelstuk "Nos Pueblo" dat vertaald werd door de heer Ramon Todd Dandare van het oorspronkelijke Amerikaanse stuk "Our Town" van Thornton Wilder. Er zullen zowel oude bekende als nieuwe gezichten op de planken te zien zijn. De eerste repetitie vond reeds plaats in het Cultureel Centrum

Granaataanslag op autobus in Israel

GAZA/AMMAN — In Gaza is dinsdag een onbekend aantal Arabieren en joden gewond toen een autobus bij het verlaten van de stad op weg naar Bersjeba werd getroffen door een granaat. De wijk is meteen afgezet waarna veiligheidstroepen huiszoekingen gingen doen.

Volgens het Jordaanse blad "Al-Destoer" hebben de Israeliers onlangs in de omgeving van Bethlehem 40 Arabische studenten gearresteerd, toen zij examen deden. Het blad meldt voorts dat dr Ahmed Chalaf, directeur van een inrichting voor geesteszieken in Bethlehem, werd gearresteerd toen hij een operatie uitvoerde.

Dronken bestuurder veroorzaakt ongeluk

ORANJESTAD. — Voor de politiewacht veroorzaakte woensdagmiddag om vijf uur de bestuurder van een auto, die te diep in het glaasje had gekeken, een verkeersongeval. Hij nam de bocht voor de politiewacht in Oranjestad te groot, waardoor hij in botsing kwam met een andere wagen, die op het kruispunt over de kop ging. Hierbij raakten twee kinderen licht gewond. De bestuurder werd ter ontnuchtering ingesloten.

De Commissie ter herdenking van het feit, dat de Paters DOMINICANEN 100 jaar geleden te Curacao aankwamen, deelt hierbij mede, dat op

Zaterdag, 11 Juli 1970 om 19 uur

een Speciale H. Mis uit dankbaarheid zal worden opgedragen in de Kathedraal te Pietermaai.

De Commissie heeft de eer hierbij uit te nodigen:

Burgerlijke Autoriteiten en Leden van de Rechterlijke Macht,
Leden van de Staten, Eilandsraad en van het Bestuurs-College,
Militaire Autoriteiten, alsmede het Corps Consulair,
Vertegenwoordigers van Handel, Industrie en Vakbonden
Leden van de Kerkeraad en Besturen van alle Kerkgenootschappen,
Vertegenwoordigers van Publiciteits-media
Leden van alle Parochies

ter bijwoning van de Kerkelijke Plechtigheden, als blijk van hulde en eerbetoon voor werkzaamheden, verricht gedurende een eeuw, tot heil en zegen van ons Volk.

ONDER de tegenstanders van de Amerikaanse invasie in Cambodja, en van de Amerikaanse militaire aanwezigheid in Indo-China in het algemeen, zijn er weinig Amerikanen, wier stem zoveel gewicht in de schaal legt als die van senator James William Fulbright, uit Arkansas. Als voorzitter van de Amerikaanse senaatscommissie voor buitenlandse betrekkingen is hij automatisch een deskundige op het gebied van internationale zaken. Hij is vooral bekend door zijn boek „De arrogantie van de macht", waarin hij schetst hoe een groot land tot allerlei immorele acties in het buitenland overgaat met als enig motief, dat de interesses van dat land (in casu de Verenigde Staten) dat eisen.

In onderstaand interview met Carl P. Leubsdorf van het Amerikaanse persbureau Associated Press bespreekt Fulbright de Amerikaanse verwikkelingen in Zuidoost-Azië en wat naar zijn verwachting de Amerikaanse Senaat zal doen.

SENATOR JAMES WILLIAM FULBRIGHT OVER AMERIKANEN IN INDO-CHINA

We moeten Nixon dwingen tot onderhandelingen

SENATOR JAMES WILLIAM FULBRIGHT, voorzitter van de senaatscommissie voor buitenlandse betrekkingen, meent niet ten onrechte dat de meerderheid van dde Senaat thans tegen de Vietnamese oorlog is en de fondsen daarvoor zal beperken. Fulbright zei, dat zelfs als het Huis van Afgevaardigden zich hierbij niet aansluit, zo'n beslissing van de Senaat president Nixon er toe zou brengen „naar de conferentietafel te gaan en de oorlog te regelen". „Stellig zal hij dan het gevoel hebben, dat het tijd is, dat hij zijn politiek herziet", zei Fulbright.

„In wat voor soort constitutionele crisis meent u dat we ons bevinden?"

„Het is een diep politiek verschil van mening tussen de uitvoerende en de wetgevende macht. Het spruit voort uit de vroegere regeringen en uit de resolutie van 1964 inzake de Golf van Tonkin, welke op zich zelf een zeer twijfelachtige constitutionele procedure was. Ik geloof, en een aantal onzer eveneens, dat die resolutie door misleiding werd verkregen. Als president Johnson in 1964 ons om een oorlogsverklaring aan Noord-Vietnam had gevraagd en die had gekregen, dan zou dat een enorm verschil hebben gemaakt, wat de constitutionele verhouding betreft. Maar de procedure die toen werd gevolgd, was constitutioneel niet juist en ik voel me voor een groot deel verantwoordelijk, omdat ik dat toen niet heb onderkend. Het is heel duidelijk, dat de Senaat in normale tijden zo'n resolutie nooit zou aannemen. In normale tijden zou er geen aanleiding voor zijn. Maar het was verkeerd en dit was het begin van wat zich naar mijn mening ontwikkeld heeft tot een constitutionele crisis".

„Beloofde minister van Buitenlandse Zaken, Rogers U te raadplegen over nieuwe stappen in Zuidoost-Azië?"

„Ja, ondubbelzinnig beloofde hij consultatie vóór er tot actie zou worden overgegaan en ik geloof ook, dat hij zei, vóórdat besluiten zouden worden genomen".

„Maar dat hebben ze niet gedaan, nietwaar?"

„Ja, zo moet het worden gezien. Ik noem het namelijk geen overleg, omdat het geen openhartige uiteenzetting was van de beslissingen die genomen zijn. Het was iets anders. We bespraken de kwestie van het verzoek om hulp. We bespraken niet onze troepenbeweging in Cambodja. Intussen kwam nog bij de gevoelens die met de Golf van Tonkin begonnen, de frustratie van een groeiend aantal senatoren, dat hun advies zelfs niet welkom was en zeker niet werd gerespecteerd. Maar in alle eerlijkheid gezegd, ik denk, dat het duidelijk is, dat gedurende die periode de meerderheid van het Congres van beide huizen de politiek die gevolgd werd, wel steunde. Ik ben van mening te oordelen naar de onlangs gehouden stemming over de machtiging voor de militairen, dat een meerderheid van het huis nog steeds de oorlog in Vietnam steunt, maar ik geloof niet dat een meerderheid van de Senaat dit doet. Maar dit is slechts een mening, want we hebben nog geen duidelijke test gehad".

„Nu ze tot die actie zijn overgegaan waarover ze U, naar Uw oordeel, niet behoorlijk hebben geraadpleegd, hoe kan dit constitutionele probleem gecorrigeerd worden?"

„Dit zal niet gemakkelijk kunnen. Een aantal senatoren hebben amendementen ingediend op machtigingswetten. Zij zijn van plan die in te dienen als amendementen op toewijzingswetten om het gebruik van geld voor het voeren van de oorlog te beperken. Er zijn een aantal verschillende benaderingen. Het Church-Cooper amendement beperkt de uitgaven van fondsen voor operaties in Cambodja. Het vorig jaar hebben wij aan een toewijzingswet een beperking toegevoegd voor het gebruik van fondsen ten behoeve van gevechtstroepen te land in Laos en Thailand. Toen hebben ze er eenvoudig niet aan gedacht".

Amendement

„Wat denkt U van de vooruitzichten van het Church-Cooper amndement en waarom zal dit als eerste aan de orde komen?"

„De reden, dat het waarschijnlijk het eerst aan de orde komt, is dat het rechtstreeks betrekking heeft op Cambodja en dat het een kwestie is, die thans het meest bij het publiek leeft. Het betekent niet, dat het het enige zal zijn. Ik zou willen zeggen, dat het eenvoudig een eerste stap is van zijn pogingen om de president er van te overtuigen, dat de Senaat zijn politiek niet steunt en dat het gevolg van deze overreding zal zijn hem er toe te brengen naar de conferentietafel te gaan en de oorlog te regelen, zoals de Fransen dat in 1954 hebben gedaan. Ik erken, dat we de president niet kunnen dwingen. Ik weet zelfs niet hoe er gestemd zal worden. Ik weet, dat er in de Senaat een zeer sterke afwijzing bestaat van de buitenlandse politiek van de president in Vietnam. Ik erken, dat het Cooper-amendement thans niet door het Huis zal worden aangenomen, of dat we, mocht er toch een kleine meerderheid in het huis bestaan, het amendement aan een veto kunnen ontrekken. Met andere woorden, door het aantal stemmen hopen wij de president het bewijs te leveren van de mate van de oppositie, die er tegen voortzetting van de oorlog in Zuidoost-Azië bestaat, dat die voortzetting niet in het belang is van de natie, en dat dit hem als een verantwoordelijke dienaar van het openbaar belang er toe kan brengen zijn opvattingen en zijn methode om een einde aan de oorlog te maken te herzien".

Senaat akkoord?

„Verwacht U, dat bij de reeks stemmingen in de Senaat het een of andere voorstel zal worden aangenomen?"

„In de Senaat, ja. Dat denk ik van wel".

„Waarom denkt U, dat goedkeuring alleen door de Senaat van invloed zal zijn op de regering?"

„Hij is zelf senator geweest. Een besluit van de Senaat is een van die dingen, welke niet kunnen worden genegeerd en niet voor verkeerde interpretatie vatbaar zijn. Zo'n besluit is een formele, officiële en constitutionele wijze om uitdrukking te geven aan het oordeel van afgevaardigden. Laat ons aannemen, dat 60 senatoren stemmen voor beperking van de oorlog en laat ons aannemen, dat zij 60 procent vertegenwoordigen van de bevolking. Zo zou het werken. Hij (de president) zou dan stellig tot de overtuiging moeten komen, dat het tijd is om zijn politiek te herzien. Het zou zo moeten zijn, dat een meerderheid in een van de beide huizen voor elke president aanleiding moet zijn zijn politiek te herzien. Maar natuurlijk kan elke president, ondanks de op hem uitgeoefende druk, als hij dat wenst, met zijn politiek voortgaan, zolang het leger hem gehoorzaamt".

Staat van beleg

„Wat zal er in het land gebeuren als de politiek van de president hoofdzakelijk ongewijzigd blijft?"

„Ik ben geen profeet. Als de president volhardt en de oorlog gaat door, dan zullen, meen ik, de protesten voortduren. Als de orde bewaard blijft en er niet veel geweldpleging gebeurd is, kan dit een lange tijd zo doorgaan. Maar als de geweldpleging door wetteloze elementen toeneemt, kan natuurlijk de noodzakelijkheid voor de staat van beleg ontstaan. Dit is in andere landen ook zo geweest".

„Heeft dit alles bewezen, dat Uw macht om de gebeurtenissen te beinvloeden zelfs nog beperkter is, dan U aanvankelijk hebt gedacht?"

„Neen, ik heb nooit gedacht, dat die invloed zeer groot was. De meeste senatoren, die op dit terrein bezig zijn, zijn zich volkomen bewust geweest van de beperking van hun macht om de gebeurtenissen te beinvloeden".



SENATOR JAMES WILLIAM FULBRIGHT

Onder-inspecteur Bakker terug naar Nederland

WILLEMSTAD — Onder-inspecteur A.T. Bakker, heeft op 24 juni afscheid genomen van het korps politie Nederlandse Antillen, waarbij hij door decommissaris van politie,J.T. Sprockelen enige andere leden vanhet politiekorps werd toegesproken. Aan de heer Bakker, geboren te Heilco in Nederland op 11 augustus 1924, werd ingaande 17 augustus 1970, op zijn verzoek eervol ontslag uit de politiedienst verleend.

De heer Bakker begon zijn politieloopbaan in Nederland op 18 augustus 1947. Hij arriveerde op Curacao op 19 maart 1948, waarna hij hier werd ingedeeld bij het toenmalige korps militaire politietroepen. Bij de reorganisatie van de politie ging hij over naar het huidige korps politie nederlandse Antillen. De heer Bakker die op 1 oktober 1959 werd bevorderd tot hoofdagent en vervolgens op 1 januari 1965 tot onder-inspecteur, is tijdens zijn loopbaan bij de politie bij verschillende afdelingen werkzaam geweest. Zo deed hij onder andere politiedienst in het derde district alhier en was hij enige jaren postcommandant op het eiland St. Eustatius. Na zijn terugkeer op Curacao, is hij werkzaam geweest bij de mobiele brigade- de vreemdelingendienst - de havenpolitie en de politie-administratie.

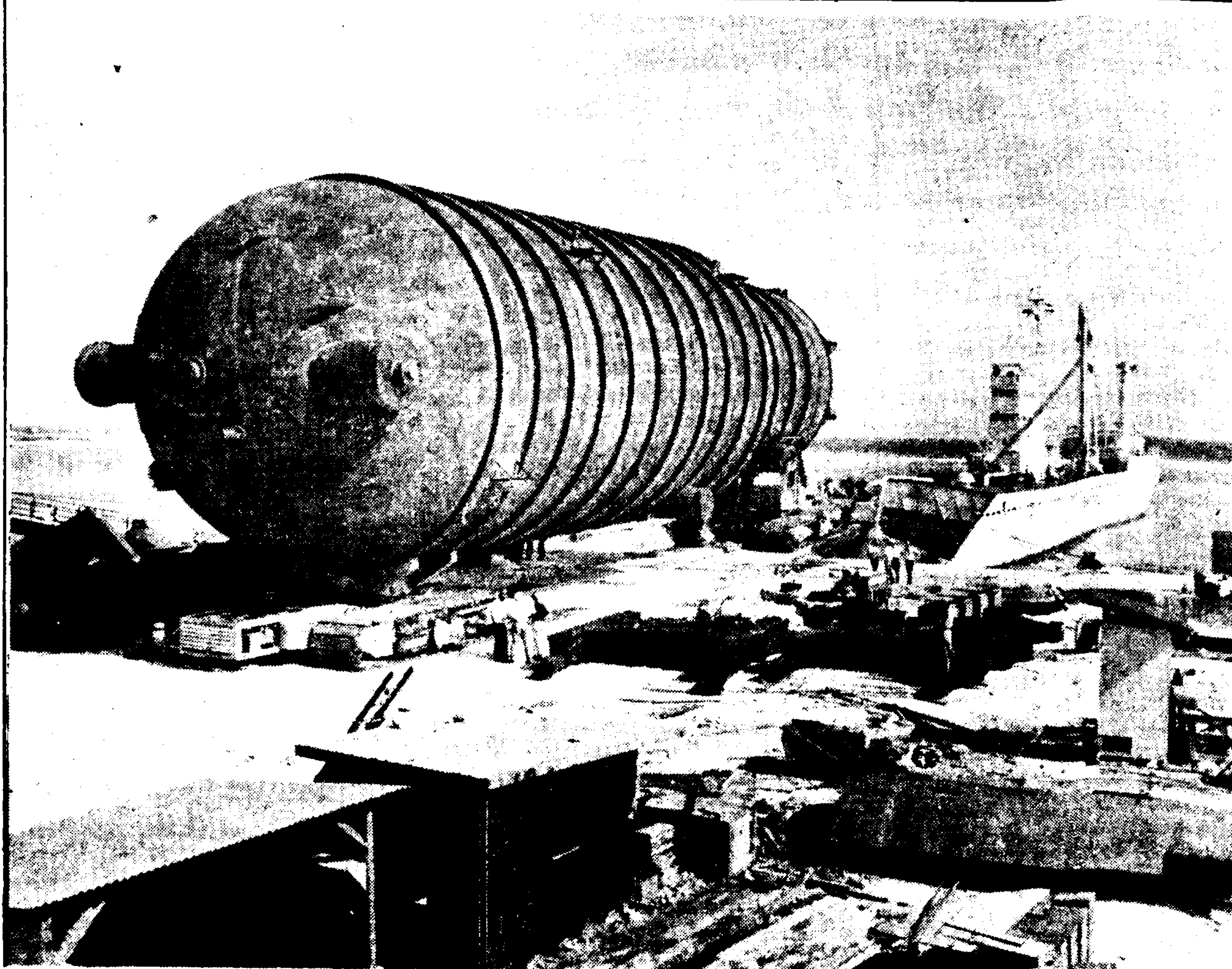
Bij de laatstgenoemde afdeling was hij ruim negen jaar werkzaam, waarvan de laatste zes jaar als chef van die afdeling waarover hij de leiding had. De heer Bakker was een kundig politieman die de waardering genoot van zijn chefs en collega's. Hij loste moeilijkheden zelfstandig op en was een vraagbaak voor het politiepersoneel dat hij met raad en daad bijstond.

Ondanks zijn drukke werkzaamheden bij de politie, zag hij kans om door zelfstudie verschillende diploma's te behalen te weten: Engels: hoofdcorrespondent (Ned. Ass.v. Practijkexamens) onderwijsacte L.O. en Spreekvaardigheid. Spaans: Handelscorrespondentie (N.A.v.P.E.); Onderwijsacte L.O. en Spreekvaardigheid en het boekhouden praktijkdiploma (N.A.v.P.E.)

Gedurende dertien jaar was hij bovendien redacteur van het Curacaos Politieblad "Hermandad"

De heer Bakker die ruim 22 jaar een vertrouwde figuur was bij de politie is inmiddels op 30 juni met zijn gezin naar Nederland vertrokken.

SAN NICOLAS — Grote belangstelling bestond er in de haven van San Nicolas voor de aankomst van de onder Nederlandse vlag varende Lady Sophie van de Rederij Van de Laan, die thans een vestiging heeft op Curacao. Aan boord van dit schip bevond zich de grootste stuklading, dat ooit in een van de Arubaanse havens werd gelost. Het betrof hier een 530 ton wegende reactor, die uit Japan naar Aruba werd gebracht voor de vacuum-still van de in aanbouw zijnde ontzwavelingsfabriek op het Lago-terrein. De reactor, 119 voet lang en 35.9 voet breed, werd zonder moeilijkheden gelost. De firma Maduro and Sons Aruba n.v., die als agente voor Aruba optreedt, had gezorgd dat een en ander vlot kon verlopen.



AGENDA ARUBA

...OOR AMIGOE DI ARUBA – ...STRAAT 110, TEL.: 1233. ...NTOORUREN, TEL.: 1639

...TAD: De Veer: 20.30 The ...Paris (18 jaar). Rialto: 20.00 ..., the bad and the ugly (18 ...BALASHI: Drive-In: Fraulein ...(14 jaar). SAN NICOLAS: ...20.00 Chitty Chitty bang ...leeftijden).

...KRUIS: ...OTA en ORANJESTAD: zr ...NOORD en ORANJE... zr Felicitas; SANTA CRUZ ...DERA: zr Ludovic; SAVA... en BRAZIL: zr Michaela; ...OLAS: zr Perpetua; SAN ...HOSPITAAL, TEL.: 2200.

...CAS: ...JESTAD: Del Pueblo, TEL.: ...SAN NICOLAS: San Lucas, ...5119.

...BURG: 20.30 optreden ...van der Moer met „Vier ...

...ETIEK: training - Stadion.

...NEN: 20.00-22.00 kerkkoor ...kerk, San Nicolas.

...ELS ...CARIBBEAN: Klompen... 21.30 optr. zanger Sami ...dansen, muz. van George ...en zijn orkest, BALIBAR: ...y sus diamantes en optr. ...Nilka Franka. ARUBA SHE... Rembrandtroom: 21.30 ...dansen, muz. van Fred Stamer ...orkest. Club Diablo: Los ...Oro, Sheraton trio, zat. en ...Oruba Sextet. (Don. 23.00 ...Los Pavlis). HOLIDAY INN: ...21.00 (zat.: 20.30 ...22.30) optr. zangeres Diosa ...dansen met Cesar Lopez en ...orkest. STRAND HOTEL: Talk ...room: muz. Flamenco guitar ...Heyer. Moonlight grille: ...optr. zanger-guitarist Tale ... De Olde Molen: Mill-O... 20.00-02.00 (zat. ...dansen, maandag geslo... DIVIDIVI BEACH: Nachtclub: ...24.00 (vrijd. en zat.), optr. ...Bokke, vrijd. en zat. The ...Five. Sunday's bar-b-que ...muz.: The Dakota Steel... terrace lounge: zat.: ...dansen, muz.: The V.I.P.-com... MANCHEBO BEACH: Vespucci ...room: 19.00 harpmuz. ...Thijssen.

...VERSEN ...LIOBUS: 08.30-13.30 te Sava...

...MAARLESSEN: 17.00-18.00 ...Rhoda Cayne, Eagleclub.

...POSTSLUITING (Europa): ...Hoofdpostkantoor Beatrixlucht...

...ETIEK: 16.30 training sel. ...Stadion.

Comite voor progressieven

ORANJESTAD — Door enkele jongelui werd vorige week het comité voor progressieve jongeren opgericht. Dit comité zal zich bezig houden mmet verscheidene aktiviteiten van progressieve aaard, zoals: discussies, lezingen, singins, exposities en dergelijke. De leden van dit comité voor progressieve jongeren zijn: Juultje Hymans, Frank Burke, Alida Aulbus, Conrad Bartels Daal, Fabio Moreta, Gilbert Cardoze, Glenn Yeung en Linda Waitsberg.

Komende zondag wordt er in de Sint Franciscus club te Oranjestad, om 6 uur 's middags, een lezing gegeven over revolutie, door Francisco Sprott. De bedoeling is, dat er na de lezing onder de aanwezigen een discussie over het genoemd onderwerp ontstaat. Allen, die werkelijk geïtereseerd zijn in deze discussiemiddag, zijn van harte welkom.

Personeelstekort bij WEB

BALASHI — Uit het antwoord, dat het bestuurscollege heeft gegeven op vragen van eilandsraadsleden ten aanzien van het personeelstekort bij het water- en energiebedrijf, blijkt dat de huidige personeelsbezetting in de technische sector bij het WEB veel te wensen over laat. Dit als gevolg van de omstandigheid, dat het nog steeds niet mogelijk gebleken is in een aantal bestaande vacatures te voorzien. Deze vacatures betreffen: een hoofdingenieur, een ingenieur eerste klas, drie hoofdmachinisten, twee machinisten eerste klas, een electromonteur en drie aspirant-machinisten. Binnenkort zal er nog een vacature ontstaan voor een machinist eerste klas. Ter voorziening in deze vacatures zijn thans onderhandelingen gaande met drie sollicitanten. Het bc blijft trachten in de vacatures te voorzien.

Door enige leden waren opmerkingen gemaakt, dat bij de pijpenaanleg te Mondi Fierno, ondermeer door zand op de weg te gooien, het verkeer in gevaar wordt gebracht. Het bc wees er in dit verband op, dat in de eisen van het bestek omschreven is, dat de aanhemer zich bij de uitvoering van het werk dient te houden aan aanwijzingen, vanwege de verkeerspolitie en de wegendienst van DOW te geven. Het bc zijn geen klachten hierover bekend, aldus werd de raad medegedeeld.

Verkeersongeval door niet verlenen voorrang

SANTA CRUZ. — Op het kruispunt van Santa Cruz naar Kas Ariba vond gistermiddag om vier uur een verkeersongeval plaats tussen twee personenwagens, waarvan een der bestuurders geen voorrang verleende. Schade 500 gulden. Voorts werden twee lichte aanrijdingen door de verkeerspolitie behandeld. De politie maakte vijftien processenverbaal op en verleende elf maal assitentie.

ORANJESTAD. — Met de familieleden in Nederland van het echtpaar J.P. Pelger-Hengelmolen, dat afgelopen maandag nabij Bogota (Colombia) bij een autoongeluk om het leven kwam, wordt overleg gepleegd, waar de begrafenis zal plaatsvinden. Nader werd uit Colombia vernomen, dat na het ongeluk, de slachtoffers beroofd werden van hun bezittingen.

In het kantoor van de Amigoe di Aruba vond gistermorgen de huldiging plaats van de Amigoe fotograaf Aloysio Franken, die het feit herdacht, dat hij tien jaar geleden in dienst van de Paulus drukkerij Aruba trad. De heer J. van der Schoot sprak de heer Franken toe en bood hem mede namens de directie een geschenk onder couvert aan. Ook mevrouw Franken werd in de hulde betrokken. In verband met dit tweede lustrum zullen collega's van pers, radio en televisie de heer Franken vrijdagavond komen feliciteren.

Twintig juli eilandsraad

ORANJESTAD — Op maandag 20 juli om 9 uur 's morgens zal een openbare vergadering van de Arubaanse eilandsraad bijeen worden geroepen. In deze vergadering vindt de openbare behandeling van de eilandsbegroting voor het dienstjaar 1970 plaats. Voorts werden op de agenda geplaatst: brief bc over de reconstructie van een drietal hoofdwegen en brief van het bc over de verbouwing van het kantoor van de voorlichtingsdienst. Deze punten werden in de openbare vergadering van 6 april j.l. behandeld, doch de stemming hierover was nietig ingevolge artikel 43 lid 1 van de ERNA.

Jan Borsje bij ASU olympiade

ORANJESTAD. — Van welingelichte zijde vernamen wij dat de bekende op St. Maarten woonachtige athleet Jan Borsje ook van de partij zal zijn bij de athletiekwedstrijden die deze week in het kader van de ASU-olympiade gehouden zullen worden. Hij komt naar alle waarschijnlijkheid vandaag op Aruba aan en zal uitkomen op de nummers hoogspringen, verspringen en discuswerpen.

Gunning zonder machtiging

ORANJESTAD — Ofschoon de eilandsraad nog geen toestemming heeft verleend om een aanvullend crediet van 13.500 gulden beschikbaar te stellen voor de inrichting van het radiotelefonie-kuststation heeft het bc deze inrichting wel gegund. Redenen hiervoor zijn, dat de ruimte voor het kuststation gereed is en personeel beschikbaar. Het radiostation dient nu zo spoedig mogelijk in gebruik te worden genomen, waarbij rekening wordt gehouden met levering van de uitrusting binnen twaalf weken. Bij verder uitstel zullen prijsstijgingen opnieuw ontstaan. Het betreft een rendabele investering aangezien de exploitatiekosten worden doorberekend in het gesprekstarief.

In eerste instantie werd door de eilandsraad een krediet van dertienduizend gulden beschikbaar gesteld. Na de openbare aanbesteding op 2 maart van dit jaar bleek dat de meest geoffreerde prijzen de ramingen overtroffen. De oorzaak hiervan is de nader gebleken noodzaak tot aanschaffing van hoogwaardiger apparatuur met meer mogelijkheden, onder andere verder bereik. Thans blijkt dat de inrichtingskosten 26.500 gulden bedragen.

In Trocadero hebben gistermiddag vertegenwoordigers van de Werkgevers Bouwnijverheid Aruba (WAB), Federacion di Trahadornan Aruba (FTA) en General Workers Union (GWU) het cao getekend voor arbeiders werkzaam bij de bedrijven die bij het WAB zijn aangesloten. De Amigoe berichtte dinsdag uitvoerig over deze bereikte overeenkomst.

Bc streeft naar bouw nieuwe raadszaal

ORANJESTAD. — Het bestuurscollege heeft de eilandsraad desgevraagd medegedeeld, dat het van mening is, dat gestreefd dient te worden naar de bouw van een nieuwe raadszaal. Enige leden hadden gesteld, niet voor een crediet te willen stemmen tot verbeteringen in de huidige eilandsraadzaal, indien het BC niet met definitieve plannen komt voor een nieuwe zaal. Deze leden zijn van mening dat het bc in het thans gehuurde pand reeds teveel geld heeft gestoken.

In de begroting 1967 werd een bedrag van vijftig mille gevoteerd voor het maken van een ontwerp met bestek voor de bouw van een nieuw bestuurskantoor, teneinde te voorzien in de dringende behoefte van een behoorlijke raadszaal en verdere faciliteiten voor de raadsleden, alsmede voor huisvesting van verschillende eilandsdiensten. Daar het hier ging om een project van naar raming 1.6 miljoen gulden werd aanvankelijk getracht in het kader van de ontwikkelingshulp hiervoor steun van Nederland te krijgen echter met negatief resultaat.

Kortgeleden heeft het bc contact met een architectenbureau gezocht ter verkrijging van een prijsopgave voor het maken van een ontwerp. Naar het zich thans laat aanzien kan het nog geruime tijd duren voordat met de bouw van dit project kan worden begonnen. Intussen worden steeds klachten van leden, pers en publiek gehoord over de geluidshinder in de slechte geluidsinstallatie en verlichting van de raadszaal. Daarom stelt het bc thans voor de meest dringende voorzieningen, welke naar het oordeel van het college geen uitstel gedogen, te treffen. Ondermeer zal een permanente geluidsinstallatie worden aangebracht, waardoor het telkens verplaatsen van de microfoons tot het verleden behoort.

Bc gunt levering aan Technica Ant.

ORANJESTAD — Het bestuurscollege van Aruba heeft aan de Technica Antilliana n.v. gegund de levering van meubilair van de eerste inrichting voor de school te Macuarima voor een bedrag van 33.376,50 gulden. De levertijd bedraagt drie maanden. Financiering komt voor 75 pCt ten laste van de door Nederland beschikbaar gestelde kredieten voor projekten van sociale en edukatieve aard, terwijl het resterende gedeelte komt ten laste van het eilandgebied.

LAGO-IOWUA besprekingen gisteren afgebroken

SAN NICOLAS. — De besprekingen, die afgelopen weken in het Aruba Sheratonhotel werden gehouden tussen Lago vertegenwoordigers en het bestuur van de IOWUA om een nieuwe cao te sluiten, werden afgebroken. Het is niet bekend of deze besprekingen nog hervat worden. In dit stadium werden door partijen geen nadere bijzonderheden over eventuele geschilpunten verstrekt.

Het bestaande cao tussen de IOWUA en de Lago is dinsdagnacht afgelopen en werd tot afgelopen nacht wederzijdse goedkeuring verlengd. Daarna zal, zolang de IOWUA hiermede accoord gaat en niet tot actie overgaat, het bestaande oude cao gelden, totdat overeenstemming over een nieuw te sluiten cao is bereikt.

ORANJESTAD — Dit is het Curacaose tafeltennisteam, dat het tegen Aruba op zal nemen, tijdens de ASU-Olympiade. Van links naar rechts Eric Isenia, internationale speler van klasse, Robert Hose, viermaal Curacaos kampioen en vol vertrouwen om de beker mee naar Curacao te nemen en tenslotte Franklin Mathilda, die tijdens de inter-insulaire schoolsportwedstrijden bewees een grote belofte voor de toekomst in te houden.

Man mishandelt echtgenote

SAN NICOLAS. — Een vrouw deed aangifte bij de recherche in San Nicolas van het feit dat zij haar gouden horloge, ter waarde van zes honderd dollars vermiste. De recherche stelt een onderzoek in. Een man werd ingesloten omdat hij zijn vrouw had mishandeld. De vrouw raakte gewond aan haar arm en knie. Nadat haar eerste hulp was verleend kon zij huiswaarts keren.

Biljartwedstrijden gisteren beeindigd

ORANJESTAD. — In de Aruba Tivoli Club werden de laatste biljartwedstrijden gespeeld in het kader van de ASU-olympiade zowel voor de A als voor de B-klasse.

De eerste ontmoeting van de avond werd gespeeld in de B-klasse tussen Dionisio Rodulfo en Emile de Cuba en werd door eerstgenoemde gewonnen. Aan beide zijden werd zwak gespeeld.

Voor een grote verrassing zorgde vervolgens Fons Geerlings door favoriet dr. Cyril Zaandam uit te schakelen.

In de finale bleek tenslotte Rodulfo de sterkste. Hij versloeg Fons Geerlings en werd zo winnaar van het ASU-tournooi in de B-klasse.

In de A-klasse schakelde dr. Ho Kang You ex-kampioen Federico Osorio uit. Ho Kang You speelde zeer sterk en verzamelde op onverstoorbare wijze zijn punten. In de slotfase kwam Osorio sterk opzetten, maar niet voldoende om de overwinning van Ho Kang You in gevaar te brengen. De finale ging tussen Francisco Croes en Dr. Ho Kang You en werd door Francisco Croes na een uiterst spannende partij gewonnen.

De bekeruitreiking zal op een ander vast te stellen datum plaatsvinden, aangezien de bekers niet tijdig op Aruba aankwamen.

Bc wil Olde Molen kwijt

ORANJESTAD. — Het bestuurscollege van Aruba voert onderhandelingen om het restaurant en nachtclub de Olde Molen aan de Palmbeach te verkopen. Het BC deelde dit mede op vragen van eilandsraadleden. De exploitatie van de Olde Molen is sedert 1 december 1965 in handen van Bali Restaurant n.v. tegen een jaarlijkse huur gelijk aan zeventig ten honderd van de in het afgelopen jaar behaalde netto winst, met een minimum van een gulden.

Tot op dit ogenblik heeft het eilandgebied geen opbrengsten verkregen uit deze exploitatie.

Ank van der Moer op Bonaire

(Van onze correspondente)

KRALENDIJK — Maandag- en dinsdagavond trad Ank van der Moer op in het jeugdhuis op Bonaire. Maandag stonden „Vijf rollen" op het programma, die helaas gereduceerd waren tot vier rollen. Het was voor Ank van der Moer een grote teleurstelling dat het aantal toeschouwers de dertig nog niet haalde. Deze teleurstelling werd ruimschoots vergoed door het grote aantal toeschouwers op dinsdagavond, toen zij „Vier vrouwen" speelde.

Iedereen was erg enthousiast een zo goed actrice als Ank van der Moer op Bonaire te kunnen zien. Zij speelde bijzonder knap, wat vooral dinsdagavond goed uitkwam. De toneelspeelster verwisselde van kleding en haarstijl op het toneel voor het publiek, zodat het publiek er getuige van kon zijn hoe zij in enkele seconden een totaal andere persoonlijkheid werd.

Venezolaanse voetballers naar Aruba

ORANJESTAD. — De Venezolaanse voetbalselectie, die in Panama aan de voetbalkampioenschappen heeft deelgenomen zal dit weekend naar Aruba komen. In het kader van de ASU-olympiade zullen twee wedstrijden worden gespeeld. Zaterdagavond in het Wilhelminastadion tegen Dakota, kampioen van Aruba en subkampioen van de Antillen. Zondagmiddag tegen de subkampioen van Aruba en kampioen van de Nederlandse Antillen Estrella.

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het noodlottig overlijden in Colombia van de heer

JOHANNUS P. PELGER

in leven leraar Nederlands aan het Colegio Arubano en zijn echtgenote mevrouw

IDA PELGER-HENGELMOLEN

Hun bijzondere levensstijl en taakopvatting zullen wij blijvend in herinnering houden.

Oranjestad, 1 juli 1970

Stichting
MIDDELBAAR ONDERWIJS ARUBA

Pa medio di esaki nos ta gradici na tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion na ora di morto y entierro di nos Estimado Esposo y Tata:

MIGUEL WANOPA

miho conoci como Mike,
quende a fallece dia 23 di juni 1970.

Na nomber di
Sra. viuda Beatrix Wanopa
y Jiunan.

Uurloon 24 cent vooruitgegaan

Protocol voor personeel van Elga, Anlo, KKO, Antem

WILLEMSTAD. – De cao voor het personeel van Elga, Anlo, K.K.O. en Antem, waarvan het protocol dinsdag door de betrokken directies en de vakbond C.G.W. is ondertekend, heeft een looptijd van twee jaar en zeven maanden. De overeenkomst houdt nieuwe loonschalen in en een vijfdaagse en veertigurige werkweek. Voor eventueel werk op zaterdag moet een regeling worden getroffen tussen genoemde bedrijven met de C.F.W. De arbeidsverkorting met de loonaanpassing samen geven een loonsverhoging van 24 cent per uur.

De nieuwe lonen worden van kracht op de eerste werkdag na 1 juli. Op 1 januari 1971 zullen de lonen en de waardering van de praktijkjaren worden aangepast. Tijdens deze cao zal jaarlijks op 30 juni en 31 december bekeken worden of ondertussen het prijsindexcijfer met meer dan twee punten is gestegen, waarna de lonen zullen worden aangepast.

Overwerk regeling

Voor het overwerken is de volgende regeling overeengekomen: vijftig procent extra op normale dagen, honderd procent extra op zaterdagen en zondagen; tweehonderd procent extra op feestdagen voor de eerste acht uren en driehonderd procent extra voor overwerk na genoemde acht werkuren. Als een werknemer van huis wordt gehaald om over te werken, heeft hij de garantie, dat hij voor minimaal drie uren overwerk uitbetaald krijgt.

De kerstbonus is gelijk aan vijftig arbeidsuren, maar om in aanmerking te komen moet men meer dan zes maanden in dienst zijn. Is men korter in dienst, dan ontvangt men een proportioneel gedeelte als bonus. Er komt een vakantietoelage van twee procent.

Uitkering bij overlijden

De werkgever, aldus de nieuwe cao, zal een doktersregeling treffen voor de gezinsleden van de werknemers, welke regeling ongeveer gelijk zal zijn aan die van de maandloners. Als een werknemer overlijdt – tenzij bij een bedrijfsongeval – krijgen de naastbestaanden een uitkering van vijftienhonderd gulden en verder nog uitkering van het vakantieloon, vakantietoelage en het loon van de week, waarin de werknemer overlijdt. Bij overlijden als gevolg van een bedrijfsongeval is er een uitkering van tienduizend gulden en van twintigduizend gulden bij levenslange invaliditeit. Bij gedeeltelijke invaliditeit volgt een uitkering overeenkomstig de polis-voorwaarden.

De gehuwde werknemer of een kostwinner krijgt zijn salaris volledig uitbetaald als hij ziek wordt. Maximaal gebeurt dit gedurende een jaar ziek zijn. Bij bevalling van de echtgenote van een werknemer wordt een uitkering verstrekt van 75 gulden. De bedrijven gaan binnen drie maanden weer een voorzieningsfonds oprichten, waarin de werkgever drie procent stort en de werknemer twee procent. Voor de werknemer met een salaris van meer dan 525 gulden per maand zal door het bedrijf een verzekering worden afgesloten voor onkosten bij ziekenhuisopname, specialistische behandeling en operaties. De werkclassificatie, welke de bedrijven gaan invoeren, zal worden aangepast aan de lokale gewoonten.

De helpers krijgen voortaan een loon van drie kwartjes tot een gulden per uur, waarna dit aangepast wordt tot 1,05 tot 1,30 gulden als zij een praktijkjaar hebben. Bij twee praktijkjaren is het: 1,30 tot 1,55 gulden, bij drie praktijkjaren 1,50 tot 1,80 jaren en bij vier praktijkjaren 1,70 tot twee gulden per uur. Jongelui met een E.T.O.- of L.T.S.-diploma beginnen met een uurloon dat varieert van 0,95 tot 1,10 gulden; na een dienstverband van een half jaar is het 1,15 tot 1,40 gulden; met een dienstjaar 1,35 tot 1,60 gulden, na anderhalf jaar 1,55 tot 1,80 gulden en met wee dienstjaren 1,70 tot twee gulden. De hulpmonteurs krijgen volgens het protocol voortaan een uurloon van 1,85 gulden, de monteurs 1,95 gulden, de installateurs twee gulden en de hoofdmonteurs 2,03 gulden. Per 1 januari 1971 wordt het beginsalaris voor een hulpmonteur twee gulden per uur, voor een monteur 2,03 gulden, voor een installateur 2,06 gulden en voor een hoofdmonteur 2,10 gulden. Met vier dienstjaren is het uurloon van een hulpmonteur 2,12 gulden, met negen dienstjaren verdient een monteur 2,50 als uurloon, na tien dienstjaren is dit 2,75 voor een installateur en een hoofdmonteur met veertien dienstjaren krijgt dan een uurloon van 3,50 gulden.

ABG neemt van secr. Hogeweg afscheid

WILLEMSTAD – Tot opvolger van de heer Jac. Hogeweg als secretaris van de Sosyedat Antiyano di beybel (Antilliaans bijbel-genootschap) is benoemd de heer R.R. Guiamo. Onder het secretariaat van de heer Hogeweg is het ABG uitgegroeid tot een organisatie, welke in sommige opzichten een voorbeeld is voor de Zuidamerikaanse landen. Ook is er een goede samenwerking ontstaan met pastoors en predikanten, aldus het ABG-communique.

Tijdens een bijeenkomst van bestuur en naaste medewerkers werd afscheid genomen van de heer Hogeweg, die vanaf het begin van de oprichting van het ABG samen met echtgenote een grote stimulans is geweest voor allen om dit werk vaste voet te doen krijgen op Antilliaanse bodem. Van de ervaring op dit gebied van het echtpaar Hogeweg, al opgedaan in Nieuw Guinea, werd gaarne gebruik gemaakt.

De vertaling van de bijbel in het Papiamento werd opnieuw ter hand genomen. Ondertussen zijn ereeds enige gedeelten gepubliceerd. Ter herinnering aan dit werk en als blijk van waardering werd de scheidende secretaris een zilveren sigarettendoos aangeboden en het eerste exemplaar van de vertaling van het bijbel-boek Jonas.

Op dezelfde bijeenkomst werden in ruwe lijnen de toekomstplannen aan de medewerkers voorgelegd. Ook bestond er gelegenheid met de nieuwe secretaris Guiamo nader kennis te maken. Tenslotte dankte de heer Hogeweg voor de ondervonden medewerking.

– Negentien mensen zijn om het leven gekomen en 29 gewond bij overstromingen en grondverschuivingen, die veroorzaakt zijn door wolkbreuken boven Tokio en omgeving. Ongeveer 3.000 huizen zijn ondergelopen en 1500 mensen zijn dakloos.

WIJZIGING TREKKING
Loterij Anglikaanse gem.

De trekking vindt thans plaats op **4 september 1970** i.p.v. op 3 juli a.s.

De Parochieraad

Boneco overlegt met handel over te volgen procedure

WILLEMSTAD – Het bestuur van de vakbond Boneco heeft gistermorgen in het auditorium van de Kamer van Koophandel overleg gepleegd met vertegenwoordigers van de handel uit de KvK en de Vereniging bedrijfsleven Curacao (VBC). Het ging hier om een gesprek van Boneco met de directies van de verschillende zaken, welke Boneco hebben erkend als vertegenwoordigers van hun personeel. Het gesprek handelde over de te volgen procedure bij het overleg tussen Boneco en de betrokken zaken.

Nieuwe kernproef in Stille Oceaan

PAPEETE – Frankrijk zal morgen/woensdag in de Stille Oceaan weer een kernbom tot ontploffing brengen. Het zal de krachtigste ontploffing zijn in de serie atmosferische proeven, waarmee Frankrijk op 15 mei in dit gebied is begonnen. Minister Debre zal er bij aanwezig zijn.

...m Okker in ...ren dubbel ...geschakeld

...BLEDON — Tom Okker is in ...rendubbelspel uitgeschakeld. ...door met zijn Amerikaanse ..., Marty Riessen, in de kwart-- ...van de Roemeense combinatie ...tase/Ion Tiriac. Ondanks haar ...ure plaatste de Australische ...t Court zich voor de finale ...nkelspel. Zij versloeg de Ame... Rosemary Casals. Margaret ... is als eerste geplaatst. De ... zijn: Herendubbelspel, ...ales: Nastase/Tiriac (Roe) - ...iessen (Ned/VS) 6-4 6-4 ...enkelspel, halve finales: Court (Aus)-Rosemary Ca... 4 6-1.

...ng uit ...i speelt ...en SUBT

...STAD — Het komende ... kunnen de voetbalenthou... op Curacao weer genieten van ...onaal voetbal. In het kader ...het CONCACAF-toernooi Cam... de campeones komen dan ... uit Haiti en SUBT van ...cao tegen elkaar uit.

... Haitiaanse voetbalkampioen ... volgens plan om half elf aan. ... vrijdagavond in actie in ...RIF-stadion tegen de NAVU-kam... van 1969, SUBT. De wedstrijd ... om kwart over acht. De ... wedstrijd wordt gespeeld in ... SUBT-stadion op zondagmiddag ... kwart over vier.

... onkosten van een en ander ... geheel voor rekening van ...BT. Het bestuur van SUBT rekent ... ook vast op, dat de aanhang ... Curacaose ploeg niet in de steek ... en dat men in groten getale komt ... Dit zou de kosten voor SUBT ... dekken.

...mancipatie- ...dienst EBG

...ILLEMSTAD — De Evangelische ...der gemeente op Curacao zal ... dit jaar, traditiegetrouw, de ...ncipatie-dag (1 juli) niet onge... laten voorbijgaan. Om echter ...en in de gelegenheid te stellen ... herdenking bij te wonen, heeft ... kerkeraad besloten de dienst niet ... maar op zaterdag 4 juli te ...den.

De Evangelische broeder gemeente ... zich zeer nauw verbonden met ... Emancipatie-gedachte en verwacht ..., dat zijn leden zich steeds ... zijn van deze verbondenheid. ... doet de kerkeraad een ... op zijn leden en op de ... van de gemeente om uit ...aarheid en blijdschap voor deze ...ncipatie de bijzondere zangdienst ... te wonen op 4 juli, welke 's ... om zeven uur in het kerkge... van de Van Beekstraat te ...do Nobo wordt gehouden. Op de ... wordt een beroep gedaan om ... de traditionele feestelijke kledij te ... om aan de dienst een ...lijk karakter te geven. Na de ... volgt een gezellig samenzijn op ... terrein van de kerk.

...akgroep S. & F. ...ondag bijeen

WILLEMSTAD — In Casa sindical ... zondagmorgen een vergadering ... leden van de vakgroep Spritzer & ...mann van de CFW. in ver... daarmee kwam gisteravond het ... bestuur bijeen om de verga... voor te bereiden. Op het ...blik hebben al meer personeels... van S. & F. zich als lid van de CFW opgegeven dan enige weken ... stemden vóór de vertegen... ...oordiging door een vakbond.

...ergadering Cadmu

WILLEMSTAD — De buitengewo... ledenvergadering van de vakbond CADMU heeft gisteravond in Casa ...dical geen doorgang gevonden. De ...gadering wordt nu vanavond ge... ...den en begint om half acht. Dit ... volgens het vergader-schema ... Casa sindical, waar de laatste ... avond aan avond vergaderd ... door het personeel van de ...schillende aannemers. De vergade... ... van de Cadmu is door de leden ...gevraagd, omdat men ontevreden ... over de huidige regeling van het ...werk op zaterdag.

DEN HAAG — *Een beeld uit de wedstrijd hoofdklasse honkbal Storks - Feyenoord welke eindigde met 5-0. Simon Arindell (6) veilig op het tweede honk waar Feyenoords honkman Verheul (7), alle moeite doet om hem uit te tikken. Op de achtergrond de Feyenoorder Placidus.*

Ronde van Frankrijk

Belgen winnen vijfde etappe

AMIENS — De Belg Walter Godefroot heeft woensdag het eerste gedeelte van de vijfde etappe, over 94,5 kilometer van Lisieux naar Rouaan gewonnen. Godefroot zegevierde dinsdag reeds in de vierde etappe.

De Belg Josef Spruyt won het tweede gedeelte van de vijfde etappe, een rit over 113 kilometer van Rouaan naar Amiens.

De Italiaan Zilioli behoudt de gele leiderstrui.

De uitslag van het tweede gedeelte van de vijfde etappe is: 1. Spruyt (Bel/Driessens), 113 km in 2 uur 32 minuten 34 seconden (met bonificatie 2.32.14); 2. Duyndam (Ned/-Peters) 2.32.35 (met bon 2.32.25); 3. R. de Vlaeminck (Bel/Schotte) 2.32.45 (met bon 2.32.40).

Het Algemene klassement luidt na het tweede gedeelte van de vijfde etappe: 1. Zilioli (Ita-Diessens) 24.06.35; 2. Merckx (Bel-Driessens) op 4 sec.3. Godefroot (Bel-Pezzi) op 9 sec.; 4. Janssen (Ned-De Muer) op 27 sec.; 5. Roger de Vlaeminck (Bel-Schotte) op 3sec.; 6. Van Springel (Bel-Cools) op 46 sec.; 7. Ex Aeguo Tomas Petterson (Zwe-Martini) en Poulidor (Fra-Caput) op 1.06; 9. Zoetemelk (Ned-Schotte) op 1.07; 10. Ocana (Spa-De Muer) op 1.08

WILLEMSTAD — Deze week behaalde aan de academie van kunst en wetenschappen te Tilburg mevrouw M. Römer-Eygelshoven haar diploma M.O.-B tekenen. De geslaagde vertrok in 1965 met een beurs naar Nederland.

H. Hart-triduum Wishi

WILLEMSTAD — In de Theresiakerk te Wishi begint vrijdag het plechtige triduum ter ere van het Heilig Hart van Jezus. Ter gelegenheid daarvan zal er vrijdagavond om half acht een avondmis zijn met zang, waarbij pastoor Van Baars de preek zal verzorgen.

Op zaterdag 4 juli is er op dezelfde tijd weer een avondmis, waarbij pastoor P. Mackenbach zal preken. Op de sluitingsdag van het triduum is het Heilig sacrement uitgesteld gedurende de gehele dag. Om zeven uur 's avonds is er dan een feestelijke misviering met predikatie van pastoor Mackenbach.

Openluchttheater Katiri

TOEN STEFANUS VAN DE PAVERT in 1916 pastoor werd van Noord op Aruba, begon hij daar al direct dezelfde sociale activiteiten te ontplooien, als hij te Otrobanda had gedaan. De veehouders had hij al georganiseerd in een cooperatieve Boterfabriek. De jongens van zeventien tot negentien jaar riep hij daar ook bij elkaar. Een mooi kerstspel, dat hij te Otrobanda al een keer had opgevoerd, zou hij nu ook te Noord gaan vertonen. Dat was het werk van de grote jongens.

Een probleem voor hem was nog de jongens van Tanki Leendert. Die verveelden zich 's middags rot. Hij zou eens proberen om ook hen wat toneel te laten spelen. Eigenaardig is, dat Van de Pavert daarvoor nog in een officiele brief verlof gaat aanvragen bij zijn bisschop Vuylsteke. Of was het misschien alleen maar zijn schrijflust?

Als een Thomist hield hij van systematiseren. "Als oorzaak (van de ordinaire danspartijen) meen ik te moeten aangeven, de ledigheid. En wel een drievoudige ledigheid, namelijk van de hand, van het hart en van het hoofd". En dan geeft hij een meesterlijk stukje beschrijving weg van de verveling.

"In huis is geen plaats voor hen. Daar zijn moeder en de meisjes. Zij moeten buiten hun fortuin zoeken. De een is het zinloze staren op een kip, een geit of een varken moede en gooit zich van verveling lang uit op wat hooi....... Moet hij 's zondags, na de hele week niets bewerkt te hebben dan mais en bonen, moet hij 's zondags ook niets anders zien, niets anders horen dan van mais en bonen? En wat moeder opbrengt, 't is weer niets anders dan mais en bonen.....".

Dus, schrijft hij aan zijn bisschop, als er 's avonds ergens wat te dansen valt, dan zijn ze er bij. En die danspartijen, dat is ook maar niks! Hij stelt de jongens van achttien tot twintig jaar voor, om zijn kerstspel te gaan opvoeren te Tanki Leendert zelf. Ze zijn er direct voor. In de kunuku Katiri vindt hij een prachtig stukje rotspartij, dat als theater kan dienen. Hij laat een jongen wat voordragen tegen de holle rots aan, zit zelf op de glooiing te luisteren en zegt: "Het is in orde! . We doen het! Blosz anfangen" zegt hij Ludovik Jansen na. Niet meer over discussieren. Gewoon doen.

Ze deden het. En Tanki Leendert had, althans voor dat jaar, 1917, een openluchttheater te Katiri.

Groep Cadmu-leden voelt zich niet aan cao gebonden

WILLEMSTAD — Een aantal Cadmu-leden heeft schriftelijk aan de directie van de CDM, het bestuur van de Cadmu en aan dat van het Algemeen verbond van vakverenigingen Curacao (AVV-C) meegedeeld, dat men zich niet gebonden voelt aan enigerlei cao, wanneer deze wordt getekend voordat een algemene ledenvergadering er zijn fiat aan heeft gegeven.

Bij meer dan een gelegenheid is dit standpunt aan het bestuur van de Cadmu meegedeeld, aldus het schrijven, dat voorzien was van 121 handtekeningen. Deze brieven staan in verband met de ontevredenheid, welke er onder de CDM-werknemers zou bestaan over de onlangs afgesloten cao, waar deze handelt over de regeling van de vijfdaagse werkweek, vooral met betrekking tot het werken op zaterdag. Aangenomen mag worden dat deze zaak vanavond tijdens de buitengewone ledenvergadering van de Cadmu aan de orde komt.

Een woordvoerder van het Cadmubestuur gaf als zijn mening, dat de meerderheid van de leden achter het bestuur staat. Ook wees deze woordvoerder op de gunstige regelingen, welke er in genoemde cao overgekomen zijn met betrekking tot salaris en sociale voorzieningen, waaraan de ontevredenen voorbijgaan.

Operatie-tafel eindelijk op Saba

WILLEMSTAD — Na ruim twee-en-een-half jaar onderweg geweest te zijn is op 19 mei van dit jaar, een operatietafel op Saba aangekomen. Toen de redactie van het orgaan "Saba Herald" informaties inwon, wie deze order had geplaatst, kreeg men te horen dat de operatietafel in 1967 verscheept was naar Saba.

Enige tijd geleden ontdekte men de tafel in een pakhuis op Sint Maarten, weshalve men de operatietafel toen doorstuurde met de Antillian naar Saba. Het blad tekent er nog bij aan, dat de operatietafel bij aankomst op Saba in zeer slechte staat verkeerde...

ANP-nieuws in ALM-toestellen

WILLEMSTAD — Eerstdaags zal de ALM-toestellen beginnen om drie maal daags nieuw-bulletins in de ALM-toestellen te verspreiden. Het nieuws dat u door het ANP/ wordt geleverd zal in het Engels en Nederlands aan de passagiers verstrekt worden. Op zondagen zal men in de vliegtuigen maar een bulletin leveren.

WILLEMSTAD — Dezer dagen werden drs E. I. Wawoe en ir H. G. Coleridge, leden van de controle-commissie mijnmaatschappij Curacao, n.v., alszodanig door minister-president E. O. Petronia geïnstalleerd. Hierbij waren aanwezig drs Th. G. M. Tijssen, direkteur van het departement sociale en economische zaken, en ir F. D. Martina, hoofd van sociale zaken. Op de foto v.l.n.r. drs Th. G. M. Tijssen, ir H. G. Coleridge, minister-president E. O. Petronia, ir E. I. Wawoe en ir F. D. Martina.

Moskou eerbiedigt Tito's "ketterij"

Verklaring van Belgrado opnieuw bekrachtigd

MOSKOU – In een dinsdagavond na afloop van het bezoek van de Zuidslavische premier Mitia Ribicic in Moskou uitgegeven communique wordt gezegd, dat „het bestaan van bepaalde verschillen van inzicht tussen de regeringen van de Sovjet-Unie en Zuidslavie over een aantal vraagstukken geen belemmering behoeft te zijn voor het ontwikkelen van normale en vriendschappelijke betrekkingen tussen beide landen". „Beide landen willen op basis van de beginselen die zijn vastgelegd in de verklaring van Belgrado van 1955 de onderlinge samenwerking en het wederzijdse begrip uitbreiden en verstevigen", aldus het communique.

(De „verklaring van Belgrado" werd op 2 juni 1955 – na afloop van in Belgrado en op het eiland Brioni gevoerde Russisch-Zuidslavische besprekingen – ondertekend door de toenmalige premier van de Sovjet-Unie, maarschalk N. A. Boelganin, en president Tito van Zuidslavie. In deze verklaring verklaarden beide landen hun betrekkingen te willen opbouwen „in een geest van vriendschappelijke samenwerking". Zij spraken de wenselijkheid uit van een vreedzaam naast elkaar bestaan van staten, ongeacht hun sociale of politieke stelsels, niet-inmenging in elkaars binnenlandse aangelegenheden, eerbiediging van territoriale integriteit en vreedzame bijlegging van geschillen. „Vraagstukken van interne organisatie of verscheidenheid in sociale systemen en van verschillende vormen van socialistische ontwikkeling" zijn, aldus de „verklaring vam Belgrado", enkel en alleen de zaak „van de individuele landen").

In het door het Russische persbureau vverspreide communique wordt aangekondigd, dat premier Kosygin op een nog nader vast te stellen datum een bezoek aan Zuidslavie zal brengen.